

ÅTVIDABERG

13/a

Landsantikvarien avslår ombyggnad av Adelsnäs

Landsantikvarie Sven E Noreen är negativt inställd till en planerad ombyggnad av en flygel på Adelsnäs slott. Den föreslagna ombyggnaden innebär en radikal omdaning av interiören som ur kulturhistorisk synpunkt inte är godtagbar och inte heller kan sägas stå i överensstämmelse med riksplanens intentioner, säger hr Noreen. I avvaktan på att frågan om en byggnadsminnesförklaring av Adelsnäs prövas bör därför begärt byggnadslov för närvarande inte medgivas.

Landsantikvariens yttrande har nu av kulturnämnden vidarebefordrats till byggnadsnämnden.

Anslag till föreningar. Kulturnämnden antog på onsdagen förslag till anslag till olika kulturella föreningar. Föreningarna och föreslaget belopp för år 1975 är Atvidabergs musikabonnemangsförening 10 000 kr, Atvids föreläsningsförening 1 500 kr, Gårdserums föreläsningsförening 1 600 kr, Atvids hembygdsförening 10 000 kr och Hannäs hembygdsförening 1 500 kr. Sammanlagt är det en höjning med 7 000 kr.

Nygårdsområdet. Arbetsgruppen för planfrågor i Atvidaberg har till kulturnämnden för yttrande översänt sitt förslag till program för områdesplan för Nygårdsområdet. Kulturnämnden som behandlade förslaget på onsdagen hade ingen erinran mot detta.

Thorinska fotoarkivet. Kulturnämnden har beslutat om inköp av en läsapparat till en kostnad av 4 050 kr. Apparaten kan nyttjas av flera på en gång, passar för olika filmbredder och kan även användas som filmprojektor. Nämnden beslutade också att den mikrofilmskopia som framställts över det Thorinska fotoarkivet kommer att läggas upp i sk jackets, filmremsor om ett 30-tal bilder vardera.

Misstänkt rattfylleri. En Stockholmsbilst greps i Atvidaberg på onsdagskvällen som misstänkt för rattfylleri. Han fördes till läkare i Linköping för blodprovstagning.

En trafikolycka med två personbilar inblandade inträffade på onsdagskvällen i Falerum vid infarten till Valemarsviksvägen. De båda förarna, den ene kom från Eds bruk och den andre från Valdemarsvikshället, missuppfattade varandra. Vid kollisionen uppstod omfattande skador på de båda bilarna och en släpvagn belades med körförbud. Några personskador uppstod inte.

Atvidabergs socialdemokratiska kvinnoklubb har hållit möte i Folkets hus. Rapporter lämnades. Dagens program inledde fru Britta Jernberg med sång och musik. Studiese-kretare Per Erik Utther informerade om höstens ABF-cirklar. Som avslutning visades en film från Arbetarrörelsens dag i Kolmården.

Kvarnvik. Hälsovårdsnämnden har uppdragit åt distriktshälsovårdsinspektör Lars Lager att inventera vatten- och avloppsförhållandena i Kvarnvik i de områden som berörs av planerna för ett vidgat småhusbyggande.

142 sökte arbete i Atvid i augusti

Under augusti månad sökte 142 personer arbete vid arbetsförmedlingen i Atvidaberg. Av dessa var 126 utan sysselsättning. Under månaden avanmälde 49 arbetssökande av olika anledningar. Så hade exempelvis 14 återupptagit sina studier och flera hade fått arbete av något slag. Vid månadsskiftet augusti/september återstod således 93 arbetssökande. Av dessa 93 var 49 män och 44 kvinnor. 18 personer var under 24 år medan 48 personer var över 55 år. Antalet sökande, som var medlemmar i någon arbetslöshetskassa, uppgick till 58, därav var 20 metallarbetare och 8 industritjänstemän. Vid augusti månads utgång hade man på arbetsförmedlingen 79 anmälda lediga platser. Av dessa hänför sig ungefär 75 procent till metallindustrin.

Studieorganisationerna föreslås få 377 000 kr

De kommunala bidragen till studieförbunden som är verksamma i Atvidabergs kommun beräknas uppgå till 377 262 kr för år 1975. Det är en höjning med drygt 100 000 kr jämfört med anslagen för innevarande år. Beräkningarna har baserats på av studieförbunden lämnade budgetförslag för studieförbunden. Bidragen är beräknade efter de av kommunfullmäktige antagna bidragsbestämmelserna och godkändes på onsdagen av kulturnämnden.

Nämnden, som har i uppdrag att tillsammans med studieförbunden utarbeta förslag till nya regler för kommunala bidrag, avvaktar fortfarande de av Kommunförbundet utlovade förslagen till enhetligt blankett-system. Dessa väntas dock inte komma förrän senare i höst.

De nu framräknade bidragen fördelar sig enligt följande: ABF 179 443 kr, TBV 46 075 kr, FS 11 684 kr, NBV 36 520 kr, Medborgarskolan, Atvidaberg, 36 462 kr, Medborgarskolan, Björnsäter, 253 kr, SKS 29 450 kr, Vuxenskolan 31 175 kr och Folkuniversitetet 6 200 kr.

Kulturstipendium inrättas

Kulturnämnden beslutade på onsdagen på förslag av Gunilla Ekström inrätta ett kulturstipendium. Stipendiet avser att främja skilda kulturgrenar inom kommunen och skall kunna tilldelas enskilda personer, organisation eller institution. Kulturnämnden utser stipendiater. Stipendiet kan antingen sökas eller lämplig kandidat kan föreslås av enskild person eller organisation. Vid utdelningen av stipendiet bör komma ifråga såväl lovande förmågor som sådana som gjort redan uppmärksammade insatser. Stipendiet avses utdelas årligen i form av kontanter eller konstantverk till ett värde av ca 2 000 kr. Stipendiet kommer att utdelas i december varje år. Första gången det utdelas blir 1975.

Tomterna i Nygård dyrare

Byggnadschef Yngve Sahlin föreslår i en skrivelse till kommunstyrelsen att priset på tomterna i Nygårdsområdet utmed Västgötvägen och Gotlandsvägen höjs med 4 000 kr till 29 000 kr.

Det var i oktober förra året som kommunfullmäktige beslutade om ett tomtpolis på 25 000 kr. Priserna skulle sedan regleras i januari varje år efter konsumentprisindex i oktober föregående år. Nu menar byggnadschefen att eftersom kostnadsstegringarna är ovanligt höga så bör tomtpoliserna för exploateringsområden regleras två gånger per år.

Det är nu aktuellt med teckning och försäljning av 39 tomter utmed Gotlandsvägen och Västgötvägen.

Biblioteket i Grebo invigs. En officiell invigning av biblioteket i Grebo kommer att äga rum någon av söndagarna i oktober. Det beslöt kulturnämnden på onsdagen. En kommitté bestående av ordföranden Einar Landin, Gunilla Ekström och Britta Östlund tillsattes att utforma invigningsprogrammet, som kommer att bestå av litteratur- och musikinslag. Kulturnämnden beslöt också godkänna ett förslag till samordning och samarbete mellan Atvidabergs kommunbibliotek och grundskolan i Atvidaberg beträffande biblioteket i Grebo. Förslaget har tidigare diskuterats med lärare och bibliotekspersonal och inte mött några erinringar. Vidare godkände kulturnämnden de föreslagna öppetiderna för det nya biblioteket i Grebo.

Utställningar i höst. Länsmuseets utställning Petters och Lottas värld, baserad på Elsa Beskows böcker, kommer att visas på biblioteket i Grebo i oktober och på biblioteket i Atvidaberg i november. Under vecka 7-12 oktober kommer i Atvidaberg och Falerum att visas utställningen Samhällsplanering i samverkan. Utställningen visar den planeringen som sker på riks-, läns- och kommunal nivå.

Biblioteket i Atvidaberg kommer på grund av ändringar och reparationer att hållas stängt 7-26 oktober, ev ända till den 1 november. Under den tiden kommer låntagarna att ges möjlighet att lämna sina böcker på särskild plats i nya kommunalhuset.

Någon ersättning för att man överskridit lånetiden behöver då inte erläggas. Redan på måndag beräknas de första arbetena med utbyggnaden av biblioteket komma igång. Man kommer då att börja i försäkringskassans f d lokaler.

FOTOAFFÄREN

Adelsvärdsg. 6, Atvidaberg

Före momshöjningen:
BYT DIN GAMLA BLIXT

Vi betalar 20:- mot en

Soligor MK 3

Elektronblyt. Ord. pris 108:-.

Gäller fredag-lördag.



Friidrottstävlingar i Falerum



Samtliga medaljörer från skolidrottstävlingarna i Falerum, övre raden fr v Stellan Eriksson, Susanne Andersson, Kerstin Karlsson, Yvonne Wallberg, Lena Eriksson, Monica Lundgren, nedre raden fr v Tommy Nilsson, Stefan Pettersson, Johan Ekström, Christer Eskilsson, Roger Karlsson och Amelie Roseberg

Falerum-Hannäs segrade med 172 poäng före Grebo 124 och Björsäter 106 när mellanstadiet i de tre skolorna tävlade i friidrott på Dackevallen i Falerum på fredagen. Före tävlingarna höll prosten Harry Aldenius morgonsamling i kyrkan. Medan idrottsarrangemangen genomfördes av ca 80 uttagna elever gick en naturstig med ett 70-tal deltagare. En fotbollsmatch avslutade tävlingarna där Falerum slog Björsäter-Grebo med 5-4.

Lärarna i Falerum stod för uppläggningen och med hjälp av kollegor från de olika skolorna genomfördes det hela på ett utomordentligt sätt. Vädret var gynnsamt medan löparbanorna var i våtaste laget. Något som dock inte tycktes inverka på de kampglada ungdomarna. Slutligen förrättades prisutdelning av folkskollärare Stig Hulthenius.

Resultat: Längd flickor åk 4: 1) Monica Lundgren, Falerum, 3,11; 2) Amelie Roseberg, Grebo, 2,91; 3) Anette Karlsson, Hannäs, 2,76. Pojkar åk 4: 1) Christer Eskilsson, Björsäter, 3,33; 2) Mats Arpfors, Grebo, 3,17; 3) Mikael Blyckert, Falerum, 3,12. Flickor åk 5: 1) Lena Gustavsson, Björsäter, 3,32; 2) Lena Sandberg, Björsäter, 3,01; 3) Eva Zander, Grebo, 2,97. Pojkar åk 5: 1) Stefan Petersson, Grebo, 3,65; 2) Johan Ekström, Falerum, 3,54; 3) Tomas Jonsson, Falerum, 3,51. Pojkar åk 6: 1) Stellan Eriksson, Falerum, 3,71; 2) Benny Nilsson, Falerum, 3,63; 3) Håkan Johansson, Grebo, 3,57. Flickor åk 6: 1) Yvonne Wallberg, Grebo, 3,48; 2) Annelie Gustavsson, Björsäter, 3,46; 3) Kerstin Karlsson, Falerum, 3,18.

Slungboll flickor åk 4: 1) Amelie Roseberg, Grebo, 18,70; 2) Ingrid Lundberg, Falerum, 16,10; 3) Susanne Jonsson, Hannäs, 15,75. Flickor åk 5: 1) Lena Gustavsson, Björsäter, 21,20; 2) Britt-Mari Ahlström, Grebo, 20,95; 3) Helena Karlsson, Björsäter, 19,25. Flickor åk 6: 1) Susanne Andersson, Björsäter, 23,10; 2) Annelie Gustavsson, Björsäter, 22,65; 3) Kerstin Karlsson, Falerum, 20,20.

Kast med liten boll, pojkar åk 4: 1) Roger Carlsson, Hannäs, 43,40; 2) Thim Karlsson, Björsäter, 38,70; 3) Karl Hammarqvist, Falerum, 35,70. Pojkar åk 5: 1) Johan Ekström, Falerum, 46,20; 2) Stefan Petersson, Grebo, 45,70; 3) Thomas Jonsson, Falerum, 43,80. Pojkar åk 6: 1) Tommy Nilsson, Falerum, 55,45; 2) Tony Johansson, Björsäter, 46,46; 3) Claes Gordon, Grebo, 45,22.

Löpning 60 m flickor åk 4: Amelie Roseberg, Grebo, 10,2; 2) Anna Tormalm, Björsäter, 10,8; 3) Inger Karlsson, Falerum, 11,0. Pojkar åk 4: 1) Christer Eskilsson, Björsäter, 10,0; 2) Mikael Jonsson, Falerum, 10,1; 3) Mikael Blyckert, Falerum, 10,2. Flickor åk 5: 1) Lena Eriksson, Falerum, 9,7; 2) Karin Forsén, Grebo, 10,0; 3) Ingela Svahn, Falerum, 10,2. Pojkar åk 5: 1) Stefan Petersson, Grebo, 9,3; 2) Johan Ekström, Falerum, 9,9; 3) Leif Franzén, Falerum, 10,0. Flickor åk 6: 1) Kerstin Karlsson, Falerum, 9,9; 2) Liselott Jungeström, Grebo, 10,0; 3) Yvonne Wallberg, Grebo, 10,1. Pojkar åk 6: 1) Stellan Eriksson, Falerum, 9,1; 2) Benny Nilsson, Falerum, 9,3; 3) Sören Ramnér, Björsäter, 9,8.

ÅTVIDABERG

Allémästerskap i golf, Karl Johnson gick segrande ur Alléskolans golfmästerskapstävlingar som avgjordes på torsdagen. Han segrade på fina 70 slag, 4 slag för tvåan. Ett tiotal lärare deltog i slagtävlingen. Även eleverna gjorde upp om sitt mästerskap. Bäst lyckades Anders Elmgren med 76 slag. Resultat för lärare: 1) Karl Johnson 70 slag; 2) Gunnar Jonsson 74; 3) Gunnar Carlsson 74; 4) Rune Ekström 76; 5) Arvid Lindqvist 79. Elever: 1) Anders Elmgren 76; 2) Per Ståhl 79; 3) Lasse Bohlin 79; 4) Lars Jonsson 80.

Höjd timpenning får från och med i höst de skolungdomar som tjänstgör som extrapersonal på biblioteket. Timpenningen har höjts med 2 kr till 7 kr.

Stiftsnämnden på studieresa. Ett 30-tal anställda på domkapitlet i Linköping och ledamöter i stiftsnämnden gjorde på fredagen tillsammans med anhöriga en studieresa till Gärdserum och olika platser i den östgötska skärgården. Första anhalten gjordes vid Gärdserums kyrka varefter man fortsatte till Valdemarsvik, där man besökte pastorsexpeditionen. Därefter åkte man till Gryt samt studerade St Anna Capella ecumenica och kyrkan i Skällvik. Resan bekostas genom Janssonska stiftelsen som avsett en fond till studieresor och besök just för personalen vid domkapitlet och stiftsnämnden. Färdledare var distriktsläkare Henry Larsby med maka.

Fru Sylvia Rehn, Åtvidaberg, jordfästes på fredagen i gravkapellet på Åtvids nya kyrkogård. Före akten sjöng herr Christer Berg Jag har hört om en stad av Lithell. Jordfästningen förrättades av kyrkoherde Arne Nilsson som talade över Joh. 12:24. Därefter sjöng herr Berg Det enda jag vet av Lithell. Akten inramades av stilla orgelmusik som spelades av musikdirektör Ingemar Ericsson. Blommor märktes från grannarna.

Sarabolaget övertar Facits personalmatsalar

Sedan den 1 september är det Sara bolaget som driver Facits personalrestauranger i Åtvidaberg. Enligt avtalet bestämmer Facit riktlinjerna för verksamheten. Det innebär att man själv bestämmer typ av matse del, sortiment, standard och priser. Samråd med de anställda i dessa frågor kommer också i fortsättningen att ske i det s k matrådet.

Sara har erbjudit samtliga anställda som berörs av beslutet ny anställning i sin tjänst. Till föreståndarinnan för personalmatsalarna har Sara utsett fru Agneta Mejer som tillträder sin tjänst den 1 oktober.

Vid företagsnämndens sammanträde härföreliden kunde direktör Tage Hallerström dementera rykten som gjorde gällande att priserna skulle stiga markant efter övertagandet.

Facit har avvecklat personbilstransporter

Facit i Åtvidaberg har gjort en översyn av transportbehov kontra resurser beträffande personbilstransporten. Det visade sig därvid att det för företaget var billigare att köpa erforderliga tjänster. Sälunda har garagets verksamhet efter semestern avvecklats.

Facit har nu tecknat avtal med chaufför Holger Larsson som fått trafiknämndens tillstånd att bedriva yrkesmässig beställningstrafik för personbefordran avseende körningar uteslutande för Facits räkning, s k firmakörning.

Yxnerums IF

Fotboll på Yxnevädden i dag kl. 15.00 Slätmons BK—Yxnerums IF.

14/9

Facits företagsnämnd i Atvid:

Orderböckerna är nu åter välfyllda Rekrytering och hög frånvaro oroar

— Det är glädjande att kunna konstatera att Facit inte längre är ett förlustföretag. Det sade platschefen i Atvidaberg direktör Göran Arvidsson vid Facits företagsnämndssammanträde i Atvidaberg. Under första halvåret steg omsättningen från 417,5 milj kr till 494 milj kr jämfört med första halvåret 1973. Det är en ökning med 18 procent. Överskottet på den löpande verksamheten uppgick till 11,5 milj. Resultatet vid samma tid förra året visade på en förlust med 6,2 milj. Bland de faktorer som medverkat till den gynnsamma utvecklingen nämndes Electroluxledningens rationaliseringsdrive, de stora investeringarna, god marknad för nya produkter och samordningsvinster med Electrolux inom administrationen.

I sin konjunkturöversikt konstaterade direktör Arvidsson att den svenska ekonomin har planat ut på en hög nivå men att den fortsatta utvecklingen är svårbedömbär. Utsikterna för världsekonomin har mörknat under sommaren och Sverige kan knappast undgå att snart få känning av försvagningen utomlands. Några större bekymmer behöver man dock inte räkna med under resten av året. Orderböckerna är välfyllda. Men ett stycke in på 1975 kan läget bli betydligt mera osäkert.

HÖG FRÅNVARO

Under sammanträdet tog Metalls ordförande Stig Strömberg upp frågan om rekryteringssvårigheterna och den exceptionellt höga frånvaron. Båda faktorer som bidragit till att man haft problem att nå upp till den programplanerade volymen av vissa produkter.

Frånvaron uppgår till drygt 14 procent mot tidigare 10. Man var överens om att det finns anledning att närmare undersöka orsakerna för att se om något kunde göras för att få ner frånvaron.

ÖKAD ORDERINGANG

Ur de olika rapporterna till företagsnämnden kan nämnas att orderingången på Facitgruppens produkter ökat kraftigt under första kvartalet och även fortsatt uppåt de följande tre månaderna. Utvecklingen gäller såväl den inhemska som exportmarknaden. De flesta produktgrupper har noterat ökade orderstockar.

De senaste beräkningarna för Örsättersfabriken visar att man ligger ca 25 anställda under ideallaget för detaljtillverkningen. Övertid, ökad skiftkörning och legohjälp är nödvändigt. Fortfarande är läget på utbildade yrkesmän för lågt.

Efterfrågan på dataprodakter är fortfarande mycket god men på grund av otillräcklig produktionskapacitet kan man nu inte tillfredsställa behovet. Den kraftiga orderingången på möbelsidan består. På tryckeriet kör man för högttryck och ökningen jämfört med första halvåret 1973 är hela 29 procent. Produktionen av den elektroniska räknaren 1145 nådde sin topp under första kvartalet. Programmet

har nu skurits ner och anpassats till marknadsbehovet. Beträffande 1147/49-räknaren har man beroende på rekryteringsproblem och kapacitetsbrist svårt att komma upp i planerade volymer.

SISTA SNURRAN

Den sista av de klassiska räknaturorna har nu monterats på Örsättersfabriken. Ansvaret för produktionen har övertagits av fabriken i Brasilien. Ny satsning görs nu på en portabel, batteridrivnen räknare. Förberedelserna för utleverans under oktober-november pågår för fullt.

Under 1974 görs stora investeringar på fabriken i Atvidaberg. Sammanlagt beräknas dessa uppgå till över 5 milj kr. Bl a kommer halvautomatiska komponentmonteringsmaskiner att ersättas av en datastyrd maskin. Vidare görs stora investeringar på möbel-, tryck- och sågsektorn.

ÅTVIDABERG

16/9

Kyrklig medarbetarträff. Ett 50-tal medarbetare i Atvids pastorat var under fredagen och lördagen samlade till en träff på Vårdnäs stiftsgård. Medarbetarna utgjordes av präster, kyrkorådsledamöter, ledare för barn- och ungdomsverksamheten och syföreningarna, kyrkomusiker, körmedlemmar och kyrkväktare från de olika församlingarna. På lördagen höörde man ett föredrag av kyrkoherde Bengt Wadensjö, Gottsunda, som talade om verksamheten i en nybyggarförsamling. Efteråt följde gruppsamtal och man avslutade med en nattvardsgudstjänst. Lördagen inleddes med en redovisning av de föregående gruppsamtalen varefter man samlades gruppvis efter verksamhetsområden för att diskutera praktiska åtgärder i församlingsarbetet. Till sist höll stiftsgårdens förestandare stiftsadjunkt Gustav Almquist ett anförande.

OK Ekens andra Trimorientering som ägde rum på lördagen i Botorps terrängen hade samlat 55 deltagare. Tre banor hade man att välja mellan. Banläggare var Leif Sörén och Håkan Mahrs. Snabbast på den lilla banan var Lillemor Haraldsson. På C-banan delade Kerstin och Ingemar Wernersson på förstaplatsen medan Lennart Haraldsson var överlägsen på B-banan. De bästa resultaten: Bana D 1,7 km: 1) Lillemor Haraldsson 14,50; 2) Micael Carlsson 15,40; 3) Helena Wallberg 15,50; 4) Kerstin Carlsson 17,09. Bana C 3,7 km: 1) Kerstin och Ingemar Wernersson 54,32; 3) Helen Carlsson 1.01,20; 4) Helena Bengtsson 1.03,02; 5) Britt Carlsson 1.05,30; 6) Inger Carlsson 1.05,45. Bana B 4,8 km: 1) Lennart Haraldsson 46,30; 2) Lars Bogren 54,05; 3) Bo Andersson 54,30; 4) Sven-Olov Haraldsson 59,37; 5) Allan Bengtsson 1.01,32; 6) Micael Johansson 1.01,52.

DHR i Atvidaberg hade på lördagen sitt första sammanträde efter sommaren. Förhandlingarna som hölls i sommarhemmet Smedstorp leddes av ordförande Bo Ahlén. Av de 30-talet närvarande medlemmarna var sju nya och de hälsades välkomna till avdelningen. Man diskuterade den kommande Östgötaträffen. Studiecirkeln Emelia och nittonhundra-talet samlade 16 deltagare. Ledare blir Bo Ahlén och Birger Berg. Man beslutade sända Margareta Malmström och Bo Ahlén till en träff i Linköping. Man har lagt in om kommunalt anslag för att delegaterna skall få fria resor till träffen. Man diskuterade även förslaget från DHR:s riksförbund om obegränsat antal resor i färdtjänsten. Slutligen avtackades Simon och Karin Granberg som flyttar till Linköping. Simon Granberg som varit vice sekreterare ersätts med Stig Nilsson.

Familjegudstjänst. På söndagen hölls en familjegudstjänst i Atvids nya kyrka. Det var också upptakten till höstens barngruppverksamhet. Gudstjänsten leddes av kyrkoadjunkt Stefan Bjarnegård. Barnkören under ledning av musikdirektör Ingemar Ericsson sjöng och en grupp barn framförde bibelpantomimen Apostlarna.

Näst sista **Humparundan** kördes på torsdagen. Sammanlagt inräknades 119 motionärer. Därmed är man nu uppe i 697 starter genomförda av 159 deltagare på de hittills sex avverkade rundorna. På torsdagen är det final på Humparundan, varefter det i Sporthallen blir utlottning av priser och utdelning av diplom till de allra duktigaste.

Enkätundersökning ger besked:

16/9

Vårens trafik kurs i Åtvidaberg gjorde oss till bättre bilförare

Det var i våras som Åtvidaberg gjorde sig riksberömt i trafiksäkerhetssammanhang genom det så kallade Åtvidabergsfallet. Trafiksäkerhetskommittén på orten gick ut med en inbjudan till samtliga körkortsinnehavare över 50 år med erbjudande om att kostnadsfritt få deltaga i en trafik kurs. Nära 2 000 personer fick en sådan inbjudan. Av dessa var det drygt 40 proc eller nära 800 som anmälde sig till kursen. Antalet anmälningar överträffade alla förväntningar och för initiativtagaren polisinspektör Knut Tingebjörn blev det hela plötsligt en administrativ affär av stora mått.

— Aldrig hade vi väl väntat oss att så många skulle finna det angeläget att friska upp sina gamla kunskaper och vilja sätta sig in i den mångfald av nya trafikföreskrifter som tillkommit den senaste tiden, säger hr Tingebjörn. Och om detta var glädjande så är det inte mindre roligt att nu i efterhand kunna konstatera att den överväldigande delen av kursdeltagarna var nöjda med såväl kursplan som uppläggning av verksamheten.

Man har i sommar gjort en sammanställning av den enkät som gjordes i samband med den stora avslutningen i våras. Över 500 personer svarade på enkäten och det lär ha varit i stort sett alla som deltog i avslutningsceremonien. Svaren visar att en mycket stor majoritet av deltagarna ger verksamheten ett klart överbetyg.

Den första frågan gällde hur man upplevt de olika kursmomenten. Där gavs fem svarsalternativ från ointressant till mycket intressant. I genomsnitt nära 90 proc av de tillfrågade angav att de hade upplevt kursinnehållet som mycket intressant eller näst intill.

Drygt 90 proc ansåg att kurstiden var lagom lång och bara 12 proc önskade en uppläggning med 10 x 2 lektioner i stället för 7 x 3. Lokaler fick godkänt betyg av 98 proc.

Bättre bilförare

Mer intressant är att nära 95 proc ansåg att kursen gjort dem till bättre och säkrare bilförare än tidigare. Ännu fler menade att kursen hade motsvarat de tydligen rätt högt ställda förväntningar man haft. De allra flesta sade sig också vilja ställa upp i provet för Trafik-

borgarmärket, ett prov som man menar att man med de nyförvärvade kunskaperna nu har goda förutsättningar att klara av.

Drygt hälften av dem som svarade sade sig vara intresserade av ytterligare fortbildning i höst, företrädesvis praktiska övningar. Slutligen visste en dryg tiondel med sig att de hade bekanta som i våras inte deltagit men i höst skulle vilja vara med i en eventuell kurs.

Nya kurser?

I höst ja. Hur är det Knut Tingebjörn, blir det någon fortsättning på trafik kurserna?

— Så är det tänkt, svarade hr Tingebjörn. I mitten på denna vecka kommer trafiksäkerhetskommittén att ta ställning till ett förslag om ytterligare kurser. Förslaget går i stort sett ut på att anordna en liknande teoretisk kurs för åldersgruppen 40–50 år. Givetvis är då också de som är över 50 år och inte var med i våras välkomna. Eventuellt kan vi sätta igång i mitten av oktober.

Vidare finns vissa planer på en uppföljning av värkursen med en mera praktiskt inriktad kurs. Slutligen ligger vi i startgroparna för Trafikkunskapens vecka, ett evenemang som äger rum i slutet av september. Då gäller det att så många som möjligt försöker klara fordringarna för Trafikborgarmärket.

CHRISTER BERG



Initiativtagaren till vårens uppmärksammade trafik kurs i Åtvidaberg, polisinspektör Knut Tingebjörn, har all anledning att vara nöjd med resultatet. 95 procent av dem som svarade på en enkätundersökning menade att de blivit bättre bilförare genom kursen

Mystiskt lysande föremål synligt i Åtvidstrakten

16/9

Ett mystiskt flygande föremål har under den senaste treveckorsperioden varit synligt vid två tillfällen i Åtvidabergstrakten. Hr Stig Sandkvist, Åtvidaberg, rapporterar att han tillsammans med tre andra personer såg föremålet så sent som natten till lördagen. Man höll på att ta upp nät och burar på sjön Vin, en halvmil norr om samhället, då man såg ett mycket starkt lysande föremål. Det befann sig på ett par kilometers avstånd och något hundratal meter över markytan.

Först stod föremålet alldeles stilla, berättar hr Sandkvist. Sedan rörde det sig i nordlig riktning, höjde sig och sänkte sig som om det följde den kuperade markytan. Efter en stund, på kanske 300 meters avstånd, gjorde föremålet en snäv sväng och fortsatte hastigt accelererande i riktning mot Norrköping.

— Förut har jag alltid varit skeptiskt inställd till alla rapporter om främmande flygande föremål, säger Stig Sandkvist. Nu vet jag inte vad jag skall tro. Om jag hade varit ensam, men nu var vi fyra vuxna som gjorde samma iakttagelse.

Jag har tidigare observerat sa-

telliter men det här var en helt annan sak. Vidare kan det inte gärna ha varit någon ordinar flygfarkost. Det här rörde sig alldeles ljudlöst. Hade det varit något flygplan eller en helikopter skulle vi ha hört det. Då och då kunde vi nämligen höra det svaga ljudet från bilar på vägen, som ligger ännu längre bort.

— Det märkliga är, säger hr Sandkvist, att min dotter och tre kamrater, alla i åldern 11–13 år, för nära tre veckor sedan gjorde nästan precis samma iakttagelse också då vid midnatt och från samma ställe. Skillnaden var att föremålet då hade ett kraftigt rött sken.

Hjulsbro brandkår blev segrare i brandkårsmästerskapet i Åtvid

Åtvidaberg var på lördagen plasen för 1974 års brandkårsmästerskap för deltidsanställd personal. Närmare 200 man från 17 brandkårer i Östergötland deltog i tävlingarna som också kom att bli något av ett folknöje. De praktiska momenten var förlagda mitt inne i samhället och lockade under större delen av dagen massor av åskådare. När sprängämnen var bärgade, eldar släckta och skadade omhändertagna visade det sig att den bästa gruppen kom från Hjulsbro brandkår. Så skulle något hända i Hjulsbro kan befolkningen vara säker på att man har brandmän som snabbt och säkert löser sina uppgifter. Hjulsbrolaget var nästan dubbelt så snabbt som sina konkurrenter på sista plats.

De 17 femmannalagen låstes först in i Sporthallen. Sedan de där löst ett teoretiskt prov slussades de gruppvis ut till de tre väntande praktiska uppgifterna.

Åtvidaberg utplånat

Det första momentet bestod i att bärga tre lådor fyllda med sprängämnen från övervakningen på ett brinnande och gasfyllt magasin. Om det hela hade varit verklighet hade man vid ett par tillfällen mer eller mindre lyckats utplåna Åtvidaberg från kartan.

Nästa moment var en simulerad bilolycka med skadade människor och en brinnande bil. "Offret" Einar Walther kunde efter någon enstaka grupps räddningsförsök betrakta sig som avliden. Inte alla lyckades hejda hans pulsåderblödning.

Det sista praktiska provet som hade en hel del fällor gällde att släcka ett par bränder. Där hade man ordnat med komplicerade ledningar, högt tryck och bakvända grenrör. Problemet löstes dock till belåtenhet av de olika grupperna.

Fina vitsord

Vid den efterföljande genomgången kunde också Hans-Erik Lundin från Brandmännens riksförbund konstatera att de tävlandes kunskaper och skicklighet var värda fina vitsord. Inte minst gällde det den teoretiska delen där nio man lyckats lösa alla uppgifterna rätt.

Brandkårsmästerskapet utkämpas distriktsvis under en fyraårsperiod. Det lag som under den tiden samlat mest poäng går sedan vidare till en riksbrandkärstävling. Det här var första året i nuvarande intervall.

Vid den avslutande middagen på Folkets hus hyllades arrangerande Åtvidabergs brandkår för en mycket väl upplagd och utslagsgivande tävling. Men så hade också Ivan Nähdin och den drygt 30 man starka funktionärsstaben jobbat länge för att få det hela att gå i lås. Som



Ett av momenten i brandkårsmästerskapet i Åtvidaberg på lördagen gällde en fingeerad trafikolycka. Den "skadade" Einar Walther tas här om hand av en av de tävlande medan dennes kamrater släcker elden och ger konstgjord andning åt ytterligare ett offer

arrangerande lag ges man poäng motsvarande en andraplacering.

Resultat: 1) Hjulsbro 20,17; 2) Kisa 21,04; 3) Mjölby 23,07; 4) Boxholm 24,09; 5) Skärblacka 25,23; 6) Hällestad 26,41; 7) Aby 26,52; 8) Motala 27,31; 9) Skänninge 28,11; 10) Mantorp 29,21.

Bästa grupphöf: Karl-Erik Atelsson, Mjölby.

Alla rätt på teoriprovet: Anders Karlsson, Boxholm, Berndt Vidbäck, Kisa, Karl-Gustav Karlsson och Bert Johansson, Hjulsbro, Sven Nord och K-G Johansson, Skärblacka, Eje Ottosson, Vadstena, Gunnar Edwardsson, Mjölby, och Per Nilsson, Ödeshög.

CHRISTER BERG

1975 års budget svår nöt i Åtvid Höjd skatt eller försämrad service

Sällan eller aldrig har det ekonomiska läget i Åtvidaberg varit så pressat som nu. En höjning av kommunalskatten är ofrånkomlig. Hur stor höjningen blir är det i dag ingen som vill sja om. Men att den väsentligt kommer att överstiga de planerade 75 örena är redan klart. Sedan man på kommunalkontorets budgetavdelning gjort en sammanställning över samtliga nämnders och styrelser budgetförslag för nästa år har, förutsatt

—Situationen är oerhört besvärlig, säger kommunalrådet Carl-Eric Ahlström. Trots att man på de allra flesta håll varit tämligen återhållsam med sina äskanden finns det stora utgifter som vi inte kan komma ifrån.

Framst gäller det de ökade lönekostnaderna. I årets budget räknade vi med ett löneopåslag med 10 proc. I själva verket blev det 13,4 proc. För nästa år rekommenderar kommunförbundet 12 proc. Bara de höjda lönerna medför en merkostnad på 2,2 milj för kommunen. Lägger man därtill den höjda arbetsgivaravgiften, överföringen av folkpensionsavgif-



ten och höjda avgifter för försäkringar och sjukförsäkringar kommer man upp i ett belopp av 3,7 milj. Sammanlagt uppgår lönestaten till 25,5 milj vilket är nästan halva driftsstaten.

Carl-Eric Ahlström nämner även andra saker som är ofrånkomliga. Bränslet har ökat med 100 proc, trafikförsörjningen, en ny post, kostar 120 000, de höjda bostadsbidragen ökar med 555 000 kr osv.

SÄMRE SERVICE

— Vi får nu noggrant överväga var vi kan skära ner på utgifterna, säger kommunalrådet Ahlström. Bibehållen standardhöjning medför högre skatteuttag. Bibehållen skatt medför ofrånkomligt försämrad service. Vem vill vara med och besluta i den riktningen? Man kan ju inte gärna stänga igen ålderdomshem, förskolor eller andra inrättningar. De uppgifter som staten ålägger oss måste genomföras.

att utdebiteringen på 14 kr hålls oförändrad, ett glapp på nära 6,4 milj uppstått. Om anslagsäskandena i sin helhet skulle godtas skulle det medföra en höjning av kommunalskatten med 3:55 kr. Detta är självfallet helt orealistiskt. Men trots att man nu för intensiva förhandlingar med de olika nämnderna för att åstadkomma prutningar beräknas ändå underskottet uppgå till flera miljoner. Pengar som måste tas ut. På skattedel.

Nämndernas totala äskanden uppgår till 65,8 milj kr varav 14,1 milj i kapitalutgifter. På inkomstsidan redovisas 22,3 milj i intäkter, 8,1 milj i kapitalinkomster och 29 milj i kommunalskatt vid oförändrad utdebitering. Differensen är 6,4 milj som måste prutas eller täckas på något sätt.

KORTSIKTIG LÖSNING

Kommunkamrer Swenolof Lindblad anser att en ökad upplåning kortsiktigt kan förbättra situationen. Men, säger han, det förefaller helt orealistiskt att besluta om en upplåning överstigande 3 milj eftersom kommunen förmodas besluta om upptagande av lån för markförvärv på ungefär samma belopp. För att likviditetsmässigt klara nästa års situation med eventuellt oplacerade lån måste kommunen garantera möjlighet till checkräkningskredit hos ett eller flera låneinstitut.

Nettokostnadsökningen på de olika kontona är mycket stor. Beträffande sport- och friluftsliv är den 37,2 procent, bostadstillägg 24,9, socialvård 19,2 och stadsbyggnad, gatu- och parkförvaltning 16,3 för att bara nämna några poster.

INTENSIVA FÖRHANDLINGAR

För närvarande pågår alltså intensiva förhandlingar mellan representanter för de olika styrelserna och nämnderna å ena sidan och kommunalrådet och ledande tjänstemän å den andra.

Den 7 och 8 oktober kommer resultatet att underställas kommunstyrelsens budgetberedning. Först därefter får vi närmare besked om hur politikerna tänker sig lösa situationen. I dag ligger kommunalskatten i Åtvidaberg på den nivå som är genomsnittlig i landet. Med landstingsskatt och kyrkoskatt är den 24:10. En höjning av landstingsskatten har redan aviserats.

CHRISTER BERG

10 00 tisdag 17 september 1974

ÅTVIDABERG

Åtvidabergs schackklubb hade på fredagen årsmöte i klubblokalen på Kaplansgatan. Förhandlingarna med ett 20-tal medlemmar leddes av ordförande Tarmo Elken. Denne liksom sekreterare Lars-Ake Persson och kassör Holger Olsson omvaldes i styrelsen. Nya i styrelsen blev Sune Andersson, Haker Samuelsson och Lars Lejon. Man beslutade om en ökad satsning på ungdomssidan och ansvariga för den delen av verksamheten är Lars Skytt och Bertil Gunnar. Bl a kommer man att försöka få till stånd ett utbyte med pojklag från andra orter. Även i år kommer man att ställa upp med ett 8-mannalag i div IV. Slutligen diskuterades lokalfrågan.

Grebo arbetarekommun har nyligen haft möte. Man passade på att förlägga mötet till den nya skolan som samtidigt besågs med vaktmästare Harald Westling som ciceron. Under mötet antogs förslag för den kommande mötesverksamheten under hösten och våren. Studieorganistör Harry Kjellberg informerade om kommande studieaktiviteter.

En bilbrand inträffade på söndagskvällen i trakten av Värna. Brandpersonal från Björnsäter tillkallades. Branden hann dock ställa till med omfattande skador i motorrummet innan den släcktes.

Landskapsvård. Länsarbetsnämnden har anslagit medel till landskapsvårdande beredskapsarbeten för budgetåret 1974-75. De anslagna medlen ställs till förfogande för objekt som tidigare sammanställdes av länsstyrelsen i samråd med skogsvårdsstyrelsen och kommunens arbetsgrupp för landskapsvårdande beredskapsarbeten. Följande objekt har föreslagits: betesmarker vid Bysjön omfattande 200 dagsverken till en kostnad av 53 000 kr, betesmarker vid Båtsjöns södra del i anslutning till Gårdserums kyrka omfattande 60 dagsverken för 16 300 kr och betesmarker vid Trångmälen omfattande 50 dagsverken för 12 500 kr. Statsbidrag har beviljats med 50 proc. Markägarna har förklarat sig villiga att delta med 25 proc varför kommunens insats är 25 proc av hela kostnaden. Länsarbetsnämnden har vidare anvisat medel för röjning och risbränning på ett område vid Dala 2:1. Arbetet omfattar 60 dagsverken och för hela kostnaden har beviljats statsbidrag. För eftervård av landskapsvårdsobjekt utförda 1973-74 erfordras 60 dagsverken till en kostnad av 13 800 kr vartill statsbidrag beviljats med 75 proc. De totala kostnaderna för arbetena uppgår till 109 400 kr inkluderande materialkostnader. Summan motsvarar 430 beredskapsdagsverken. Kommunens del i kostnaderna skulle uppgå till 23 850 kr. Länsstyrelsen hemställer att kommunen tar ställning till frågan. Ärendet kommer att behandlas vid kommunstyrelsens sammanträde is lutet av månaden.

Kinda

Ny bygdegårdsförening. Dockekulla bygdegårdsförening har nyligen bildats. Föreningens mål är att skapa gemenskap åt bygdens folk i alla åldrar och intresseriktningar. Följande styrelse har utsetts: Bengt Dockeberg, ordförande, Sara Pettersson, sekreterare, Hans Lindblom, kassör, Gösta Olofsson och Marita Wolf.

All ev. uppvaktnig

på min högtidsdag undanbedes vänligt men bestämt.

Edith Ahlin

ÅTVIDABERG

18/9

Hem och skola om skolskjutsfrågan

Styrelsen i Atvidabergs Hem och skola-förening har nu gjort ett principuttalande i skolskjutsfrågan. Man beklagar djupt att skolstyrelsen enligt uppgift på grund av alltför ringa tilldelning av kommunala medel och avvikande principiell mening tvingast avslå önskemål om skolskjuts för många av de minsta barnen och att man frångått praxis där skolskjutsar tidigare medgivits.

Hem och skola anser inte att enbart vägens längd till skolan har betydelse utan att också trafikfarligheten skall beaktas. Därför kommer man också i fortsättningen att arbeta för trafiksäkerhetskampanjer och upplysningar på olika sätt och nivåer.

Slutligen hoppas styrelsen i Hem och skola, när man trots många skrivelser inte lyckats påverka fattade beslut, på myndigheters och föräldrars förståelse och uppmärksamhet föräldrarna att meddela och besinna sitt eget trafikansvar.

Kommunalt bostadsbyggnadsprogram. Ett kommunalt bostadsbyggnadsprogram skall redovisas till länsbostadsnämnden senaste den 1 februari nästa år. Detta byggnadsprogram skall också innehålla ett bostadsaniseringsprogram. En inventering över flerfamiljshus som inte uppfyller lägsta godtagbara standard skall redovisas. Dessutom skall kommunen göra en översiktlig åtgärdsplan beträffande det undermåliga bostadsbeståndet. Kommunstyrelsen har uppdragit åt kommunalkamrer Swen-olof / Lindblad, arbetsgruppen för planfrågor och berörda tjänstemän att upprätta förslag till yttrande.

Truck för matdistribution. Kommunstyrelsen har beslutat tillstyrka att socialnämnden får anslag med 22 000 kr för förhyrning eller inköp av en truck för matdistribution mellan köket på landstingets sjukhem i Atvidaberg och Östergården.

Utnyttjar inte förköpsrätten. Östgotabanken har begärt besked om Atvidabergs kommun tänker utnyttja den kommunala förköpsrätten till fastigheten Lastbilen nr 1 i Atvidaberg. AB Atvidabergs Industribyggen har förvärvat fastigheten av herr Torsten Fallman för 850 000 kr. Tomtarealen uppgår till ca 5 400 kvm. Kommunstyrelsen beslutade på måndagen avstå från sin förköpsrätt.

Ändrad hyressättning i kommunens fastigheter. Kommunförbundet har upprättat förslag till ny hyressättning i kommunens fastigheter. Kommunstyrelsen har beslutat att ändringen skall gälla från 1975. Av beslutet berörs drygt 40 hyresgäster, främst i Björsäter och Falerum.

Tolv husägare som bött utmed Garpavägen i drygt två år begär i en skrivelse till kommunen att vägen nu asfalteras. Kommunstyrelsen behandlade ärendet på måndagen och meddelar att asfaltering kanske tidigast 1976 under förutsättning att ekonomiska hinder då inte föreligger.

Gullringshus vill ha dispositionsrätt i Grebo

Kommunstyrelsen beslöt förra året upptaga förhandlingar om köp av vissa fastigheter i Grebo. Kommunstyrelsen utnyttjade också sedan sin förköpsrätt till marken, som till vissa delar annars skulle ha sålts till Gullringshus. Från Atvidabergs sida uttalade man sig då för att kommunen i princip skulle ingå som köpare men att Gullringshus med hänsyn till de insatser som gjorts skulle tilldelas vissa tomter eller ett visst område. Detta under förutsättning att företaget kunde presentera en bebyggelse som såväl i fråga om utförande som ekonomi är konkurrenskraftig.

Gullringshus har därefter begärt att få dispositionsrätt till tomter i Grebo. Kommunstyrelsen beslöt på måndagen upplåta 10 tomter under de angivna förutsättningarna med tillägg att husen i första hand skall erbjudas dem som står i kommunens tomtkö.

Lekredskap vid Långbrottsskolan. Styrelsen för Hem och skola har beslutat anslå 1 000 kr för förbättringen av barnens utemiljö vid Långbrottsskolan. Förutsättningen är att föräldrar ställer upp med frivilliga arbetsinsatser. Man har undersökt och funnit att det finns ett visst intresse för saken. Till ledare och kontaktperson har utsetts herr Joel Johansson.

Markförhandlingar. Göta lantmän i Norrköping erbjuder Atvidabergs kommun att förvärva fastigheten Blidsäter 1:28 i Björsäter. Fastigheten har en areal av 2 800 kvm. På området är uppfört ett stall av trä, och en kvarnbyggnad av trä i tre våningar. Taxeringsvärdet är 165 000 kr. Kommunstyrelsen har beslutat uppta förhandlingar med Göta lantmän.

Statsbidrag till vägar i Björsäter. Länsstyrelsen har beslutat att statsbidrag tills vidare kan utgå till vissa vägar inom Björsäter vägförening. Uppskattad kostnad för barmarksuppehåll är 3 653 kr och för vinterväghållning 1 091 kr. Beviljat statligt driftbidrag uppgår till 3 321 kr.

Lekplats i Falerum. Fritidsnämnden begär hos kommunstyrelsen att få disponera mark i Falerum för anläggande av lekplats. Liknande önskemål har framförts av Hem och skola-föreningen i Falerum. Kommunstyrelsen har inget att erinra mot önskemålen men menar att fritidsnämnden skall sammanträda med trafiksäkerhetskommittén innan definitivt område fastställs.

Flerårsplaner för byggande av vägar. Länsstyrelsen begär uppgift om de vägföretag som enligt Atvidabergs kommun bör medtagas i planerna för åren 1976-80. Vägförvaltningen meddelar i samma skrivelse att man under hösten 1974 skall utarbeta förslag till långtidsplaner för byggande och förbättring av statsvägar 1976-85. Planerna skall utarbetas efter delvis nya principer i jämförelse med tidigare långtidsplaner och utarbetas från alternativa anslagsnivåer. Vägförvaltningen vill ha kommunens yttrande senaste den 16 oktober i år. Kommunstyrelsen har beslutat uppdra åt kansliet att i samråd med Kända och Valdemarsviks kommuner och med berörda tjänstemän upprätta förslag.

Höjda tomtpriiser i Nygård. Kommunstyrelsen beslöt på måndagen föreslå kommunfullmäktige att följa byggnadschefens förslag att höja tomtpriiserna i Nygårdsområdet. För den närmaste etappen om 39 tomter skulle ett fastställande av förslaget innebära en höjning med 4 000 kr till 29 000 kr. Vidare kommer i fortsättningen priserna att regleras två gånger om året.

Tomtförsäljningar. Kommunstyrelsen har beslutat om följande tomtförsäljningar: Lars Bogren stg 216 AZ 25 000 kr, Rune Kindén stg 216 AR 25 000 kr, och Karl-Åke Johansson, Falerum, 10:2 6 227 kr.

Ordenshuset i Falerum. Kommunstyrelsen föreslår att kommunfullmäktige beviljar logen Daniels fäste bidrag med 9 600 kr för utvändigt målning av ordenshuset i Falerum.



ÅRSMÖTE

med SKS lokalavdelning i Atvidaberg fredagen den 20 september kl. 19.30 i Björsäter's Församlingshem.

Studieinstruktör Elsie Gustavsson, Linköping, informerar om höstens studiematerial.

Sång- och musikunderhållning.

SKS bjuder på kaffe.

Ombud från medlemsorg. och övriga intresserade hälsas välkomna!

Styrelsen

Skidungdomar!

SKIDTRÄNINGEN HAR BÖRJAT
Onsdagar kl. 17.15, lördagar kl. 8.45.

Samling vid Sporthallen.

AIF, skidsektionen

VW 1200

bra motor, billigt kontant.

Tel. 0120/129 68

Konfirmandjubileum i Kättilstad. På söndagen samlades 1924 års konfirmander för att fira sitt 50-årsjubileum i Kättilstads kyrka. Man deltog i högmässan, som leddes av kyrkoherde Nils-Erik Blomquist. Efteråt nedlades blommor på bortgångna kamraters gravar, liksom på konfirmandslärares, kyrkoherde Theodor Östedts, grav. Man samlades senare i församlingshemmet. Av de ursprungligen 32 konfirmanderna deltog följande 16: Alice Eriksson-Johansson, Atvidaberg, Gerda Asp-Nilsson, Atvidaberg, Dagmar Lidholm-Svensson, Atvidaberg, Lisa Svensson-Wallman, Atvidaberg, Karl Rosengren, Atvidaberg, Alf Karlsson, Atvidaberg, Martin Eriksson, Kättilstad, Folke Jonsson, Kättilstad, Göte Eklöv, Kättilstad, Ingrid Karlsson-Johansson, Kättilstad, Astrid Johansson-Hultgren, Rimfors, Margit Johansson-Johansson, Rimfors, Gunnar Gustavsson, Kisa, Harry Pettersson, Kisa, Valborg Simonsson-Andersson, Skeda, och Olof Fritiof, Borås.

Åtvidaberg om vägutredning:

Kommunernas väghållning bör inte beläggas med särskilda avgifter

1969 års vägutrednings principbetänkande om kommunal och enskild väghållning blir på vissa punkter föremål för en del kritik i det remissvar som Åtvidabergs kommun nu avgivit. Vad man särskilt vänder sig emot är utredningens åsikt att kommunerna bör ges möjlighet att ta ut avgifter för sådan väghållning som de ombesörjer i egen regi. För vår del, säger man i Åtvidaberg, har vi svårt att förstå vägutredningens syn på frågan om att kommunens väghållning skall beläggas med särskilda avgifter. En skattefinansiering är klart att föredra framför den specialbeskattning som en avgiftstaxa innebär.

Ett system med specialbeskattning anses bli föremål för mängder av besvär. Det kan bli vanskligt och i vissa fall omöjligt att beträffande varje fastighet beräkna hur och i vad mån den kommer att begagna eller dra nytta av varje särskild i vägnätet ingående väg eller vägnätet i dess helhet.

Det blir enligt Åtvidabergs mening administrativt kostsamt att införa avgiftsfinansiering av kommunvägar. "Inbesparingen" av administrationskostnaderna kan då i stället användas för ökat stöd till den väghållning som fortfarande sköts billigare av vägföreningar och samfälligheter. Utredningen förordar att lagregler skapas som bestämmer en kommuns väghållningsskyldighet, vilket man i Åtvidaberg inte har någon invändning emot. För närvarande är det så att kommunerna i ganska stor utsträckning utan stöd av lagar omhändertar och bekostar en ganska stor del av den enskilda väghållningen.

Vidare instämmer Åtvidaberg i utredningens uppfattning att bestämmelserna om tillkomstproceduren beträffande vägföreningar och vägsamfälligheter bör reformeras och förenklas.

Slutligen behandlas i utredningen problemet med öppnande av enskild väg för allmän trafik. De vägar där kommunen lämnar bidrag är i princip öppna för allmänheten. Många vägar är dock av olika skäl

inte tillgängliga för allmän biltrafik. I dessa fall skall kommunen eller representant för det allmänna förhandla med markägaren om öppnande av vägen. Det kan finnas fall då en överenskommelse inte kan nås mellan parterna och därför anser vägutredningen att det finns behov av lagregler i ämnet. Även i detta instämmer man från Åtvidabergs sida.

—erg



Vårkaktus höstblommar

Fru Stina Johnsson på Sunnebovägen i Åtvidaberg har en vårkaktus som i dagarna satt igång att blomma. Och det ordentligt. Ett hastigt överslag visar att den har över 200 blommor. Röda, granna blommor. — Egentligen hade jag tänkt kasta bort växten, säger fru Johnsson. Jag har haft den i nära fem år och det har bara kommit några enstaka blommor på den. Men så fick kaktusen stå en tid på ett mörkt och svalt ställe. I vintras upptäckte jag att den var full med knoppar. I våras stod den i full blom. Säger fru Johnsson och tittar förvåntansfullt upp mot taket där hon har en julkaktus som envist vägrar blomma. Inspirerad av vårkaktusen kanske också den kommer nu.

20/9

ÅTVIDS VALSENS VÄNNER

hälsar alla gammaldansare välkomna till **FOLKETS HUS, ÅTVIDABERG**, lördagen den 21 september kl. 20.30—01.00.

Musik: **JOHN MILLS (Jan Bills), Eksjö**

Medlemskontroll. Porten stänges kl. 22.00.

Styrelsen

ÅIF startar ungdoms- och trupp-gymnastik

för flickor i Sporthallen med början tisdagen den 24 september.

Ledare: Inger Pettersson, som tidigare varit verksam i Linköping.

Flickor 7—10 år 2 ggr/vecka tisd. kl. 17.30 och fred. kl. 16.30

Flickor 11—16 år 2 ggr/vecka tisd. kl. 18.30 och fred. kl. 17.30

Avgift: Medlemskap

Var med från början!

Ring gärna för upplysningar tel. 144 90.

Nu den 22 september åker jag på en veckas kurs till **VIDAL SASSON I LONDON** och kommer hem med senaste nytt i klippningar den 2 oktober.

SOLVEIGS HÄRSALONG

Hög stämning på Kopparvallen vid 19:e skollandskampen i Åtvid



Centralskolan vann överlägset skollandskampen över Långbrottsskolan i Åtvidaberg. På bilden ses samtliga grensegrare

20/a

Underhållning på sjukhemmet. Trivselklubben Vi reser och dess syjunta har stått som arrangör för en träff på Åtvidabergs sjukhem. Samtliga patienter hade inbjudits och Trivselklubbens ordförande Robert Ekström kunde hälsa ett 60-tal närvarande välkomna. För den musikaliska underhållningen svarade Nisse Karlsson på dragspel och sonen Per-
Arne på trumpet. Vidare förekom såväl allsång som solosång. Paul Johansson framförde patienternas tack till musikanter, Trivselklubben och dess syjunta som stod för kaffe och tårter.

En singelolycka inträffade natten till torsdagen i vägkorsningen i Björnsäter. Det var en yngling från Åtvidaberg som av okänd anledning körde av vägen i korsningen. Han fördes i ambulans till regionsjukhuset i Linköping för vård av de skador han ådragit sig. En passagerare klarade sig oskadd. Fordonet belades med körförbud.

Tonträffen — AIF:s motionsgrupp för tjockisar — kör vidare i höst. I våras var vi ett 70-tal, säger Birgitta Kullgren. Hittills har ett 40-tal anmält sitt intresse. Men det finns plats för fler "överflödiga" säger fru Kullgren. Viktminskarna i Tonträffen tillhör förmodligen ett tufft släkte. Många badar efter aktiviteterna, uppger det. Utomhus, alltså. Man började redan i mitten av april och håller fortfarande traditionen vid liv. Däremot klankas det en hel del på den våg som samtliga ställs upp på en gång i veckan.

Stämningen var hög på Kopparvallen på onsdagen. Sejern är var sjöngs så det ekade över fotbollsarenan. Harskramlor väsnades. Busvisslingar, applåder och ivriga hejarop hördes under hela förmiddagen. Det var nämligen dags för den årliga "landskampen" mellan Centralskolan och Långbrottsskolan i Åtvidaberg. För 19:e året tävlade de båda skolorna i friidrott. Varje gång lika friskt och intensivt. De ca 160 landslagsmännen påhejades av närmare 600 skolkamrater, lärare och anhöriga. När krutröken skingrats efter de avslutande stafetterna stod Centralskolan som vinnare med 251 mot 187 poäng.

Det var tredje året i rad som Centralskolan vann och därmed fick man också behålla Correspondentens vandringpris för alltid. Det var för övrigt första gången för Centralskolan. Alla de övriga finns i tryggt förvar på Långbrottsskolan. Ställningen mellan skolorna är nu 12-7 till Långbrott. Landskampen slutade alltså med 251-187 i Centralskolans favör. Av de 18 individuella grenarna gick segern i elva fall till Central. Man vann också fyra av de sex stafetterna och får därmed sägas ha vunnit en klart rättvis seger.

Några individuella prestationer av klass noterades. Sjätteklassaren Anders Öberg, Långbrott, ordnade till ett nytt prydligt skolrekord i längd, där han hoppade 4,86. En putsning är nu 12-7 till Långbrott. Landskampen slutade alltså med 251-187 i Centralskolans favör. Av de 18 individuella grenarna gick segern i elva fall till Central. Man vann också fyra av de sex stafetterna och får därmed sägas ha vunnit en klart rättvis seger.

Under stort jubel förrättades prisutdelningen av studierektor Ragnar Kvillmark.

Resultat, klass 4 p 60 m: 1) Christer Johansson, L, 9,0; 2) Mikael Sandqvist, C, 9,2. Klass 4 p, längd: 1) Mikael Kant, C, 3,99; 2) Tommy Johansson, C, 3,89. Klass 4 p, kast: 1) Tomas Larsson, C, 44,77; 2) Evert Sandqvist, C, 42,36.

Klass 4 fl, 60 m: 1) Eva Kindstrand, L, 9,5; 2) Karolina Lantz, C, 9,7. Klass 4 fl, längd: 1) Doris

Pils, L, 3,62; 2) Anna Bohlin, C, 3,31. Klass 4 fl, kast: 1) Maria Nygren, C, 33,65; 2) Margareta Sundqvist, L, 29,23.

Klass 5 p, 60 m: 1) Roger Mild, C, 9,0; 2) Krister Rosén, C, 9,1. Klass 5 p, längd: 1) Roger Mild, C, 4,23; 2) Anders Wolf, C, 4,02. Klass 5 p, kast: 1) Jan Nilsson, C, 50,84; 2) Rickard Linder, C, 45,45.

Klass 5 fl, 60 m: 1) Maria Johansson, C, 8,7; 2) Lena Pettersson, C, 9,0. Klass 5 fl, längd: 1) Catrin Öberg, L, 3,92; 2) Maria Johansson, C, 3,87. Klass 5 fl, kast: 1) Eva Persson, C, 33,75; 2) Lena Byström, C, 33,55.

Klass 6 p, 60 m: 1) Anders Öberg, L, 8,4; 2) Per Öhlin, L, 8,7. Klass 6 p, längd: 1) Anders Öberg, L, 4,86; 2) Mikael Karlsson, C, 4,43. Klass 6 p, kast: 1) Tommy Borell, C, 60,90; 2) Magnus Larsson, C, 56,99.

Klass 6 fl, 60 m: 1) Marie Pettersson, C, 8,8; 2) Eva Pohl, C, 8,9. Klass 6 fl, längd: 1) Louise Svensson, C, 3,91; 2) Johanna Hallberg, L, 3,90. Klass 6 fl, kast: 1) Lena Edström, L, 38,30; 2) Ulla Mellström, C, 38,24.

CHRISTER BERG

Nu har Milsimmet kommit igång igen efter sommaruppehållet. I ytterligare fjorton veckor bjuds åtvidabergarna möjlighet till motion i det blöta. Den som deltagit minst tio gånger och simmat åtminstone en mil får framåt jul vara med i dragningen om en resa. Efter varje vecka lottas dessutom ut ett mindre antal småvinster. Milsimmets första vecka samlade 104 långbadare. Vinsterna tillföll Göran Lindell, Lill-Britt Sandström, Gunvor Jansson, Gunnel Ripstrand, Gun-Britt Andersson, Kerstin Nilsson, Ylva Wass och Monica Gustafsson.

24/9

Till ny biträdande fritidsgårdsföreståndare har fritidsnämnden utsett Elsy Wikberg.

Nya hyror i fritidslokaler. Fritidsnämnden beslutade på onsdagen om ny prissättning vid uthyrning av lokaler i fritidsgården i Atvidaberg och även av fritidslokalerna i Grebo. För fritidsgårdens vidkommande blir det sänkning med mellan 15 och 26 procent. Hyror i Grebo kommer att stå i relation till hyror i Atvidaberg. Man kan även få en nedsättning av grundhyran med olika procentsatser vid förhyrning av lokalerna vid tio eller flera tillfällen. Föreningen har dessutom möjlighet till hyresbidrag.

Bidrag. Vid fritidsnämndens sammanträde på onsdagen beslutades om följande bidrag: Atvidabergs bågskytteklubb 564 kr i utrustningsbidrag, Betel, Falerum, 355 kr i lägerbidrag, Kommunistisk ungdom 165 kr och Atvidabergs badmintonklubb 190 kr i ledarutbildningsbidrag.

23/9

Landskapsvårdande beredskapsarbeten. För utförande av landskapsvårdande beredskapsarbeten inom Atvidabergs kommun har tre objekt sammanställts av länsstyrelsen i samråd med skogsvårdsstyrelsen och kommunens arbetsgrupp för landskapsvårdande beredskapsarbeten. Totalt uppgår kostnaderna för beredskapsarbetena till 109 400 kr. Antalet dagsverken beräknas till 430. Kommunens del i kostnaderna skulle uppgå till 23 850 kr. Länsstyrelsen hemställer att kommunen anvisar nämnda belopp. De arbeten som skall komma till utförande omfattar betesmarker vid Bysjön, ingående i Glan-Eysjöområdet, betesmarker vid Båtsjöns södra del i anslutning till Gärdserums kyrka samt betesmarker vid Trångmålen utmed väg 681 och sjön Stoa Bjän. Till dessa objekt har statsbidrag beviljats med 50 procent. Markägarna har förklarat sig villiga att delta med 25 procent. Kommunens andel skulle då komma att utgöra 25 procent. I kostnaden har inräknats stängselmaterial. Utöver dessa objekt har länsarbetsnämnden anvisat medel till iordningställande av ett område på fastigheten Dala 2:1, som ligger intill väg 35. Området är rikligt bevuxet med vårblommor, men hotar att växa igen med sly. Området behöver röjas och riset brännas. Arbetet omfattar 60 dagsverken. Statsbidrag har beviljats med 100 procent.

24/9

— Fru Karin Karlsson, Börsebo, Atvidaberg, avled på söndagen. Hon var född 1898 i Börsebo. I unga år utbildade hon sig till barnsköterska och hade anställning på olika platser. Under ett tiotal år arbetade hon som privatsjuksköterska i Stockholm, tills hon i slutet av 1940-talet flyttade tillbaka till Börsebo. Hon tillhörde Börsebo-Svaltorps missionssyftörening. Närmast sörjande är en syster, en bror och syskonbarn.



Vår kära Syster och Moster

Karin Karlsson

* 26/8 1898

har idag lämnat oss i sorg och saknad. Med oss deltagar släkt och vänner.

Börsebo, Atvidaberg den 22 september 1974.

Edith

Einar

Syskonbarnen

Blott en dag ett ögonblick i sänder

Vilken tröst evad som kommer på
Allt ju vilar i min faders händer
Skulle jag som barn väl ängslas
då

Han som bär för mig en faders
hjärta

Giver ju åt varje nyfödd dag
Dess beskärda del av fröjd och
smärta

Möda vila och behag.

Jordfästningen äger rum lördagen den 28/9 1974 kl. 12.00 i Gärdserums kyrka. De som önskar övervara begravningsakten samlas i kyrkan. Efter aktens slut inbjudes till Församlingshemmet.

Meddelas endast på detta sätt.

Året-runt-bostad

på landet. Passande medelålders markar. Svar till "Vackert läge", ÖC, 597 00 Atvidaberg.

KOPPARVALLEN

I dag kl. 13.30

Allsvenska reservlagsserien

ÅFF—Norrby IF

Nu den 22 september åker jag på en veckas kurs till

VIDAL SASSON I LONDON

och kommer hem med senaste nytt i klippningar den 2 oktober.

SOLVEIS HÅRSALONG

HANDEN PÅ HJÄRTAT!

Hur är det med Dina trafikknusaper?

I höst erbjuder vi flera möjligheter för den som vill förkovra sig, lära sig de nya föreskrifterna eller delta i praktiska övningar.

FORTBILDNINGSKURS — samarbete med M och MHF.

En kortare kurs på 6 tim. Teori, demonstration och praktiska övningar. Öppen för alla.

KÖRKORTSINNEHAVARE ÖVER 50 ÅR — ny trafikkurs i höst.

Samma kurs som i våras. Start i mitten av oktober. Passa på!
Anmälan till de båda kurserna senast den 6 oktober. Anmälan och upplysningar lämnas per tel. 0120/119 80.

Atvidabergs Trafiksäkerhetskommitté

SKÄNNINGE

Farligt Skänningekors
bör ljusregleras

Det sk Motalakorset i Skänninge

26/9

Biblioteket i Atvidaberg kommer att vara STÄNGT

för ändringar och reparation ca 3 veckor från och med den 7 okt.
Böcker som lånas nu får behållas till i början av november.

Biblioteket är öppet vard. 11.00—13.00, 16.00—19.30, lörd. 10.00—12.00.

Telefon tills vidare 116 80

Åtvidabergs
FOLKETS HUS

Här möts vi -
här trivs vi!

FREDAG 27/9 kl. 21-01

DANS GARVIS ork.

Minimiålder 18 år

25/9

VW 1200 1962,

nybes., i mycket gott skick.
Ring 0120/106 86 efter kl. 19.30

2 zebrafinkar

med tillbehör. Pris 30:--
Tel. 0120/144 55

Vår DOTTER

Marianne och Bo Göhlman
f. Svensson
Åtvidaberg
Linköpings KK den 23/9 1974.

Folkets
Hus **BIO**
TEL 10157 ÅTVIDABERG

Onsd., torsd.,
Kl. 20.00.
Barnförbjuden.

Bonnie and Clyde

med Warren Beatty o. Faye Dunaway
- FÄRG -

Dr Olof de Val, Åtvidaberg

MOTTAGNINGEN STÄNGD
TIDEN 26-29 SEPTEMBER

Telefontid 9-11. Akut insjuknade och
olycksfall även andra tider på dagen.

GYMNASTIK

Åtvidabergs Godtemplares IF börjar
MOTIONSGYMNASTIK för herrar
torsdagen den 26/9 kl. 18.30-19.30
i Gamla gymnastiken,
20.30-21.30 i Långbrottsskolan.
- VÄLKOMNA! -

Åtvidabergs
FOLKETS HUS

Här möts vi -
här trivs vi!

I kväll kl. 21-01

DANS GARVIS ork.

Minimiålder 18 år

ÅTVIDABERG

Hundklubben begär anslag till djursjukhuset

Åtvidabergs hundklubb hemställer i en skrivelse till Åtvidabergs kommundirektion att kommunen anslår 10 000 kr till djursjukhuset i Linköping. Anledningen är att djursjukhuset på grund av ekonomiska orsaker kan tvingas upphöra med sin jourtjänst, något som man ser med oro på i hundägarkretsar i Åtvidaberg.

Man nämner att det i dag finns omkring 850 registrerade hundar i Åtvidabergs kommun. Tillsammans med det stora antalet övriga sällskapsdjur, kor, hästar, grisar osv blir det en ansevärd mängd djur för kommunens enda veterinär att betjäna. Det anser man är en omöjlighet och framhåller som ett oavvisligt krav från hundklubben sida att djursjukhuset ges möjlighet att upprätthålla sin jourtjänst.

I sin skrivelse till kommunen påpekar klubben att man är medveten om de ekonomiska problemen som kommunen f n brottas med. Åtvidabergs hundklubb föreslår därför en uppdebitering av hundskatten med 5 kr till 65 kr. Den ökning av inkomsten som detta skulle medföra motsvarar i stort sett hälften av det bidrag som man nu begär av kommunen.

-erg

Åtvidsscouternas valde ny ordförande

Åtvidabergs scoutkår valde vid kårstämma på torsdagskvällen i Ungdomsgården Karl-Erik Johnsson till ny ordförande. Han efterträder Ingvar Kindsjö. Denne hade avböjt återval på posten som han innehaft sedan 1964. Den nye kårordföranden satt tidigare som förste vice ordförande. På den platsen utsågs Ing-Britt Kindh medan Ingvar Kindsjö valdes till andre vice ordförande. Ny i styrelsen blev komminister Bo Linnros som på posten som utbildningsledare och kaplan ersätter kyrkoherde Arne Nilsson.

Förhandlingarna med ett 20-tal medlemmar leddes av Ingvar Kindsjö. Man utsåg Karl-Erik Johnsson och Christer Johansson som representanter i Kyrkans ungdomsråd. Årsavgiften bestämdes till oförändrade 15 kr. Vidare beslutades om ett antal lotterier. Till distriktsstämman i början av oktober utsågs bl a Karl-Erik Johnsson. Man diskuterade även en enkät angående distriktets tidning.

Antalet medlemmar i Åtvidabergskåren uppgick vid årsskiftet till 120 vilket är en liten minskning jämfört med året innan. Under verksamhetsåret har man deltagit i distriktslägret vid Glimmingen, har dessutom haft weekendläger i Näbbetorp och anordnat två hajkar. Traditionellt firades St Georgsdagen och anordnades Valborgsmässofirande vid Näbbetorp. Mammagruppen anordnade också i julen en adventsbasar som inbringade 4 843 kr.

Ny ordförande i Lillsätters byalag

Lillsätters byalag höll på måndagen årsmöte på Brksmässan. Till ny ordförande efter Kurt Fredriksson valdes Kurt Ekstrand. Nya i styrelsen blev även Ingrid Sandström, sekreterare, och Inge Johansson, kassör. Man diskuterade en två år gammal skrivelse till kommunen med begäran om flyttning av övergångsstället vid Långbrottsskolan på Sunnebovägen. Det enda resultat man nådde var att hastighetsbegränsningen med 50 km/tim flyttades ett par hundra meter norrut på Sunnebovägen. Byalaget beslutade nu att gå in med en förnyad skrivelse till kommunen. Övergångsstället bör ligga i korsningen Sunnebovägen-Timmervägen.

Byalaget kommer även i en skrivelse att begära att infartsvägen från Metallvägen görs färdig. Nu, säger man, är bara halva vägen klar och särskilt vintertid är vägsträckan trafikfarlig.

Adelsnäs. Det är nu klart att det inte blir någon ombyggnad av en flygelbyggnad på Adelsnäs. Landsantikvarien har tidigare yrkat på att begärda byggnadslov inte medgives. Då byggnadsnämnden på tisdagen skulle behandla frågan hade sökanden tagit tillbaka sin begäran om byggnadslov.

Avslag. Byggnadsnämnden avslag på tisdagen en begäran om byggnadslov från ASSA beträffande tillbyggnad av fabrik. Anledningen till avslaget är att tillbyggnaden skulle ske på mark som enligt stadsplanen är industripark.

Söderledens förlängning. Byggnadsnämnden behandlade på tisdagen frågan om anslutning av Söderleden och dess förlängning mot den s k Korshultsvägen. Stadsarkitekten fick i uppdrag att vidare bearbeta ärendet som nu aktualiserats genom att förslag uppgjorts beträffande södra delen av Fiskarhagen och det kommande ställningstagandet angående Kisavägens framtida sträckning.

Milsimmet. Efter två veckors simmande har man nu räknat in sammanlagt 171 deltagare. Veckans vinnare blev Ann-Britt Jakobsson, Elisabeth Josefsson, Gunnel Nord, Birgitta Gustavsson, Ulla Björkman, Carin Wärnelius, Nora Göransson och Charlotte Eriksson.

Principer för Nygård. Byggnadsnämnden antog på tisdagen stadsarkitektens förslag till principer för bebyggelsen i Nygårdsområdet, etapp II. Förslaget utgör riktlinjer för val av hustyper på området.

Ny skola i Falerum. Skolstyrelsen har hos byggnadsnämnden begärt att mark reserveras för en eventuell skola i Falerum. Byggnadsnämnden anmodar nu skolstyrelsen att kontakta kommundirektionen i frågan och dessutom göra en sammanställning av uppgifter för behovet av ytor m m.

ÅTVIDABERG

Kommunfullmäktige höjde tomtpriserna i Nygård

Tomtpriserna i Nygårdsområdet i Åtvidaberg har nu blivit 4 000 kr högre. Det beslutade Åtvidabergs kommunfullmäktige på torsdagskvällen. Kostnaden för en tomt i området uppgår därmed till 29 000 kr. Vidare kommer tomtpriserna för exploateringsområden i fortsättningen att regleras två gånger per år i stället för som nu en gång om året. Kommunfullmäktige följde således det förslag som framlagts av byggnadschefen och tidigare godkända av kommunstyrelsen. Beträffande Nygårdsområdet är det nu aktuellt med teckning och försäljning av 39 tomter utmed Gotlandsvägen och Västgöta-vägen.

Fullmäktige fastställde ett förslag till parkeringsnormer för det centrala industriområdet i Åtvidaberg. Förslaget har uppgjorts av stadsarkitekt Bo Lindén. I sin utredning kommer han fram till att området uppvisar en stor brist på bilplatser. Enligt de normer som stadsarkitekten arbetat efter uppgår bristen till ca 260 bilplatser för Facit och ASSA medan Forsaströms kraftaktiebolag har tillräckliga parkeringsutrymmen på egen mark. ASSA saknar helt bilplatser på egen mark. Facit har 239 platser. Hela behovet i det centrala industriområdet uppgår till omkring 570 platser.

Kommunfullmäktige beslutade anslå 22 000 kr ur allmänna investeringsfonden för inköp av en truck för matdistribution mellan köket på landstingets sjukhem i Åtvidaberg och Östergården.

Logen Daniels fäste i Falerum erhöll bidrag med 9 000 kr för utvärdig målning av ordenshuset i Falerum.

Kommunfullmäktige fastställde slutligen nytt kommunalt upphandlingsreglemente för Åtvidabergs kommun. Det nya reglementet är anpassat till de regler som gäller för statlig upphandling.

Åtvidabergs FOLKETS HUS

I kväll kl. 21.00

DANS
GARVIS ORK.
Minimiålder 18 år

Självplockning av potatis

vid Beta gård (Mormorsgruvan mot Söderö, lörd. den 28 och sönd. den 29 september kl. 8.30-15.30. Medtag korgar och säckar.

Tel. 0120/310 34

JAGUAR XJ6 1970

Automat. 6.800 mil.
Tel. 0120/135 40 före kl. 19

Gårdserums lottavdelning hade årsmöte på onsdagskvällen i Falerums IF:s klubblokal. I styrelsen omvaldes samtliga ledamöter med Kerstin Bokblad som ordförande. Avdelningen har 35 medlemmar. Flera av lottorna har under det gångna året genomgått kurser och utbildning av olika slag, deltagit vid hemvärnsövning och vid sidan av sitt frivilliga försvarsarbete även bedrivit huanitär verksamhet. Följande lotter erhöll Hemvärnets förtjänstecken: 30 år Astrid Andersson, Märta Björkegren, Britta Göransson, Dagmar Nilsson, Herta Nahlbom, Karin Walther; 25 år Kristina Meidler, Gurli Mobaek; 20 år Barbro Petersson; 15 år Ingerd Gustafsson; 10 år Sally Hallén. Mötet avslutades med samkväm.

Atvids naturförening anordnade på onsdagskvällen en sammankomst i IOGT-lokalen. Gäst var jaktvårdskonsulent Gösta Stiernspetz som talade om Jakt och jägare. Han visade också en film, varefter de närmare 30 deltagarna gavs tillfälle till frågor och diskussion.

Byggnadslov. Byggnadsnämnden har beslutat om byggnadslov för nybyggnad av enfamiljshus i följande fall: Berthon Bäckström Prästgården 1: 86 i Grebo, Gun-Britt Nyhlén Bidsäter 1: 26 i Björsäter och Karl-Ake Johansson Falerum 10: 2. Vidare beviljades byggnadslov för uppförande av fritidshus för Karl-Erik Nahlbom Hällingsfall 1: 5 i Hannäs och Ivan Dahlgren Bjärkebo 1: 4 i Hannäs.

ÅTVIDABERG

Oklar skrivning debatterad

"Kommunfullmäktige har vid antagandet av stadsplan förklarat att kommunen förutsätter att Häcklavägen och Snickaregatan ej förvandlas till återvändsgata förrän vägverket på ett bättre sätt kan ordna vägförhållandena, Länsstyrelsen menar att detta inte inverkar på fastställelsen av stadsplanen varför kommunens förklaring inte föranleder någon åtgärd". Det sade länsstyrelsen när man fastställde stadsplan för Industrereserven. Ett beslut som inte kan överklagas. Men skrivningen föranledde flera debattinlägg vid kommunfullmäktiges sammanträde på torsdagen.

Herr Olof Sandqvist (s) undrade vad beslutet innebär rent praktiskt och om det överensstämmer med kommunfullmäktiges intentioner. Han menade att det är angeläget att Snickaregatan hålls öppen, även när man börjat bygga, trots att frågan om ny genomfart i Åtvidaberg inte blivit löst.

Lennart Ek (s) var av den bestämde uppfattningen att här hade kommunen sin fulla frihet att hålla vägarna öppna tills frågan lösts på annat sätt. Herr Stig Strömberg (s) menade att skrivningen från kommunen inte föranlett någon åtgärd och att det är rimligt att man till nästa sammanträde verkligen tog reda på vem som egentligen äger rätt att besluta i frågan.

Han fick stöd av flera talare. Hr Arne Johansson undrade vad man skulle tjäna på att rota i frågan. Håller vi tyst om det så har vi möjlighet att stänga av när vi själva vill. Att hålla tyst, ligger inte för mig, replikerade herr Strömberg, som också ansåg att det var ängsligt att man skulle behöva diskutera vad länsstyrelsen menar med sin skrivning. Länsstyrelsen ska inte förutsätta att det bara är folk med juridisk utbildning som ska kunna tyda deras skrivelser. Han tyckte att det vore mänskligt att begära en tydlig skrivning.

För dyra villatomter. När kommunfullmäktige på torsdagen beslutade om nya tomtpriser i Nygård och Grebo påpekade herr Olof Sandqvist (s) att man i fortsättningen måste söka en annan lösning beträffande köp av villatomter. Utgifterna stiger hela tiden för den som vill bygga ett eget hem, sade han. Stegringarna gör det allt svårare för många. Därför vore det lyckligt, menade herr Sandqvist, om man nu kunde aktualisera tomträttsinstitutet. Kommunalsrådet Carl-Eric Ahlström redogjorde för bakgrunden till varför man nu indexreglerar priserna efter entreprenadprisindex i stället för konsumentprisindex. Det senare ökar saktare och i ett fall som detta är det ju entreprenadkostnaderna man måste ta hänsyn till.

Arvodet ses över. I en motion till kommunfullmäktige begärde på torsdagen herr Göte Edlund (s) att bestämmelserna beträffande kommunala arvoden till ledamöter i nämnder och styrelser revideras. De nuvarande bestämmelserna gäller oförändrade sedan 1971. Herr Edlund föreslog att en parlamentarisk kommitté tillsätts för att titta över de kommunala arvodena. Dessa bör sedan förnyas till varje mandatperiod. Det kan inte vara riktigt, menade motionären, att de som sitter i nämnder och styrelser ska göra en ekonomisk förlust för sina kommunala åtaganden. Ärendet remitterades till kommunstyrelsen.

1 500 besökare på Hembygdsgården

Sedan maj månad har inte mindre än drygt 1 500 personer besökt Hembygdsgården i Åtvidaberg. Det är en mindre ökning jämfört med förra året. Av dessa gjorde ungefär hälften även ett besök i gruvområdet i Bersbo. Det berättar aktuarie Ingvar Ramstedt som tillsammans med Henning Grip svarat för guidningen. En jämn ström med bussar och personbilar har således rullat till Åtvidaberg med gruvmuseet och Bersbo som huvudmål. Senast i onsdags hade man besök av en skolklass från Storaängsskolan i Finspång.

De allra flesta som är intresserade av Hembygdsgården och gruvorna kommer utifrån. Man har haft flera busslastar från Västergötland och Småland. För de som vill, och det är nästan alla, läser herr Ramstedt några av sina egna byggediktur på äkta Åtvidabergsmål.

Trots att man lider av utrymmesbrist på museet har även den gångna sommaren inneburit att en rad gamla bruksföremål tillförts samlingarna. Oftast är det sluppen som gör att man får tag i dem, säger herr Ramstedt. Som t ex när jag mötte en som var på väg till soptunnan med ett spånsäll av trä. Linhäckla och spark med trämedar från sekelskiftet är andra tillskott. En gammal ljusöppningsapparat var man dock tvungen att säga nej till. Den hade vi inte plats för, säger Ingvar Ramstedt.

Usla hörslingor i Åtvids kyrkor

Hörselfrämjandets lokalavdelning i Åtvidaberg begär i en skrivelse till Åtvids kyrkofullmäktige att någonting görs åt hörslingorna i de båda kyrkorna i Åtvidaberg. Vid flertaliga tillfällen har dessa slingor inte fungerat alls eller dåligt och trots många påpekanden har ingen förbättring skett, säger man i skrivelsen. Då de hörselskadade i högsta grad är beroende av slingan är det många medlemmar som anser det meningslöst att besöka kyrkorna och därför inte känner sig välkomna till de kyrkliga aktiviteterna. Lokalavdelningen undrar nu om det går att få någon rätsida på de usla förhållanden som råder. Man nämner Folkets hus som ett exempel där hörslingan fungerar oklanderligt och påpekar att det kanske går att få råd därifrån. Slutligen hoppas man på möjligheten att låta någon bärare av hörapparat få medverka vid provning av hörslingorna. Ärendet kommer att behandlas av kyrkofrådet på tisdag.

— Fru Lilly Öhman, Åtvidaberg, avled på onsdagen. Hon var född 1911 i Björna i Angermanland. Redan i unga år flyttade hon till Umeå där hon sedermera ingick äktenskap med hemmansägare Yngve Andersson. Hon tog anställning på televerket och arbetade såväl i Strömma söder om Stockholm som i Ljungsbro innan hon i början av 1960-talet bosatte sig i Åtvidaberg. I samband med att telestationen automatiserades blev hon sjukpensionär. Närmast sörjande är tre söner, sonhustrur, barnbarn och en syster.

28/9

Alléskolan överlägsen vid skolidrottstävlingar

Fräidrottsungdomarna på Alléskolan försvarade Åtvidabergs färger med den äran vid den årliga skolidrottstävlingen mellan högstadierna i Åtvidaberg, Söderköping och Valdemarsvik. Tävlningarna ägde rum på torsdagen i Valdemarsvik. Nattens och morgonens regn hade gjort banorna tungsprungna vilket också framgår av resultaten.

Slutställningen blev att Åtvidaberg segrade på 277 poäng medan Söderköping kom tvåa på 209 och Valdemarsvik trea på 200. Bästa poängplockande pojke blev Urban Johansson, Åtvidaberg, med 17 poäng. Av de individuella prestationerna kan nämnas att i flickor åk 7 Marina Carlsson, Åtvidaberg, hoppade 4.42 i längd. Pojkar åk 7 1 000 m Petter Ekwall, Åtvidaberg, 3.19. Flickor åk 9 höjd Marita Wolf, Åtvidaberg, 1.45. Resultat: Åk 7 flickor, kula: 1) Helena Appelgren, S, 7.60; 2) Anita Andersson, A, 7.30. Längd 1) Marina Carlsson, A, 4.42; 2) Karin Sandén, S, 4.31. Höjd 1) Susanne Leifors, S, 1.35; 2) Gunvor Pettersson, A, 1.30. 80 m 1) Marina Carlsson, A, 11.7; 2) Eva Nilsson, A, 11.8.

Pojkar åk 7, 80 m 1) Ulf Nilsson, A, 10.7; 2) Roine Ståhl, V, 10.9. Kula 1) Mikael Hård, S, 9.54; 2) Magnus Thell, A, 9.39. Höjd 1) Anders Medelberg, A, 1.40; 2) Kenneth Stenman, S, 1.35. Längd 1) Roine Ståhl, V, 4.75; 2) Ola Medelberg, A, 4.62. 1 000 m 1) Petter Ekwall, A, 3.19.0; 2) Per Gustavsson, A, 3.20.6.

Flickor åk 8, 100 m 1) Eva-Lena Lindqvist, S, 13.2; 2) Maria Spjut, A, 13.4. Höjd 1) Carina Carlström, V,

1.35; 2) Kerstin Wirenmark, A, 1.30. Kula 1) Eva-Lena Lindqvist, S, 7.86; 2) Marie Ringdahl, A, 7.52.

Pojkar åk 8, 100 m 1) Krister Rosander, S, 13.0; 2) Mikael Andersson, A, 13.5. Höjd 1) Mikael Andersson, V, 1.50; 2) Urban Johansson, A, 1.50. Kula 1) Urban Johansson, A, 10.92; 2) Lars Carlsson, V, 10.35. 1 000 m 1) Per Lindholm, S, 3.06.5; 2) Bjarne Johansson, A, 3.08.8. Längd 1) Mikael Andersson, A, 5.01; 2) Urban Johansson, A, 4.97. Stafett 4x100 m 1) A 53.8. Flickor åk 9, höjd 1) Marita Wolf, A, 1.45; 2) Anne-Charlotte Franzén, A, 1.40. 100 m 1) Ulla Karlsson, A, 14.0; 2) Lena Blomstedt, V, 14.1. 1 000 m 1) Janet Wessman, A, 3.34.7; 2) Susanne Ekholm, S, 3.37.4. Kula 1) Lena Johansson, V, 8.00; 2) Inger Blomqvist, A, 7.80. Längd 1) Ulla Karlsson, A, 5.04; 2) Anne-Charlotte Franzén, A, 4.60. Stafett 4x100 m 1) A 56.5.

Pojkar åk 9, längd 1) Bo Wass, V, 5.20. Kula 1) Anders Nygren, A, 12.0; 2) Stefan Johansson, A, 11.80. 1 000 m 1) Tony Wallman, S, 3.15.4. 100 m 1) Mikale Berggren, A, 12.5; 2) Tony Wallman, S, 12.8. Höjd 1) Kurt-Lennart Karlsson, S, 1.55. Stafett 4X100 m 1) A 51.1.

Ett varmt tack

till företag och enskilda för den fina prissamling ni skänkte oss vid genomförandet av vår länsbrandkärs-tävling.

Brandkärens Kamratförening
i Åtvidaberg



Lörd. o. sönd.
Kl. 20. Barnf.

Mannen från öst

Han får de snabbaste skurkar att dö
— av skratt.
— Färg —



Flickor i Eksätter

Du som går i årskurs 4 eller 5 är
välkommen till

Juniorscouting i Eksätter

Metallv. 18 A, nu på tisd. kl. 18.
OBS! Detta gäller även de flickor
som tidigare gått i Ungdomsgården.
Vill Du veta mer, ring Ing-Britt
Kindh, tel. 135 21. Välkommen!

Åtvidabergs Scoutkår



Vår kära lilla Mor
och Farmor

Lilly Öhman

* 1/10 1911

har i dag lämnat oss. Vi kommer
alltid att minnas Dig.

Åtvidaberg den 25/9 1974.

Lage och Ann

Ake

Hans och Ingdis

Barnbarn

Syster, svåger

Övrig släkt och vänner

Vänligt över jorden glänser
Strålen av ett himmelskt hopp
Stilla inom tidens gränser
Ewighetens sol går opp.

Jordfästningen äger rum lörda-
gen den 5/10 1974 kl. 15.00 i At-
vids Gamla kyrka.

Meddelas endast på detta sätt.

FOTOAFFÄREN

ADELSWÄRDSG. 6 ÅTVIDABERG



box 55
tel:
103 19

2 ÅR



DET FIRAR VI MED EN JUBILEUMSVECKA

PORTRÄTTSERIE 20:—

9 bilder i svart-vitt, ord. pris 35:—

— BESTÄLL TID! —

Skatten i Åtvid ökar mest i hela länet? Läget oroar både politiker och tjänstemän

Budgetarbetet i Åtvidaberg är i år svårare än någonsin. Aldrig tidigare har skillnaden mellan inkomster och äskade anslag från nämnder och styrelser varit så stor. Före de förberedande prutningarna uppgick skillnaden till 6,4 milj kr vilket motsvarar en skatthöjning med 3:55. Ännu är inte den politiker född som törs föreslå en så drastisk höjning. Men allt pekar på att åtvidabergarna nästa år får vidkännas en kraftigt ökad utdebitering. Ett realistiskt antagande är att kommunalskatten i Åtvidaberg

— Personligen tror jag inte att vi kan komma ifrån en skatthöjning i storleken 1:25—1:50, säger kommunfullmäktiges vice ordförande Göte Edlund (s). Höjda löner måste betalas. Gjorda åtaganden måste fullgöras. Vi får inte ge avkall på den sociala standarden. I en högkonjunktur är det dessutom fel att låna stora belopp i stället för att höja skatten. Det är då som man ska samla in i ladorna och bygga upp fonderna. Man får nu i görögaste mån försöka minska på driftskostnaderna och skjuta vissa kapitalutgifter på framtiden. Jag vill poängtera att tidigare gjorda investeringar inte varit förhastade. Vi måste betala för den standard vi vill ha och jag är rädd att vi inte nått skattetakets ännu. De kommande två åren lär inte bli lindrigare, slutar hr Edlund.

Nödvändigt prioritera

— En kraftig prutning är nödvändig, menar Robert Rydberg (c), ledamot i kommunstyrelsen.



Men en skatthöjning får vi nog räkna med. Hur stor den rimligen bör vara kan jag i dag inte säga. Den frågan vill jag lämna öppen tills vi diskuterat budgetläget inom partiet. Det samma gäller frågan om balansen mellan en skatthöjning kontra en standardsänkning. Vidare är det vanskligt att säga om tidigare fattade beslut varit förhastade och kommit att kosta mer än beräknat. Men det är ju mänskligt att spekulera fel. Det gäller nu i första hand att prioritera de saker som är absolut nödvändiga.

Vad har vi råd med?

Ingvar Kändesjö (m), kommunfullmäktig, säger att det är helt uteslutet med en skatthöjning på 3:35. Högst halva beloppet är tänkbart. Man får sänka kraven och vara beredd på en standardsänkning. Man kan inte bara hela tiden höja skatten utan att först göra klart för sig: vad har vi egentligen råd med? Det är fel att låsa sig fast i de nuvarande verksamhetsformerna. En förutsättningslös utredning över organisation och effektivitet är nödvändig. I en del fall är det kanske billigare att köpa tjänster. Där kan man lära av Electrolux effektivitetsjakt på Facit. Men det behövs radikala åtgärder för att minska de stora driftskostnaderna. När det gäller stora investeringar på lång sikt kan man låna pengar i stället för att ta dem på skatten. Det rimliga skattetakets? Det har vi nått



för länge sen. Många av kommunernas uppgifter styrs uppifrån varför staten borde stå för en ännu större del av kakan.

Kontakten med skattebetalarna

— Skatthöjning blir det, men den bör bli väsentligt lägre än 3:55, säger Bengt Persson (fp), kommunstyrelseledamot.



På vissa områden får vi räkna med en sänkning av standarden. En rationalisering av verksamheten är nödvändig. Ändå måste vi hålla på oförändrad service för tex handikappade och äldre. Vissa saker som reningsverket kan man inte skjuta framför sig. Och det är angeläget att ordna fram än fler tomter till egna hem. En viktig uppgift för de beslutande är att sälla god kontakt med skattebetalarna. Vad vill ni ha och vad får det kosta? Ibland brister det i kommunikationen. Svårast är det för de mindre partierna särskilt sedan socialdemokraterna sagt nej till högre partistöd. Kraven på standard får framdeles inte ställas för höga. Spara kan man göra genom att tex undvika monumentalbyggnader eller se över de odugliga reglerna för bostadstillägg. Att låna pengar i stället för att ta ut dem skattevägen är logiskt beträffande stora investeringar. Kommunalskattesystemet gynnar inte lägenkomsttagarna. Vi är nu i närheten av det absoluta skattetakets. Det vore önskvärt om staten ersatte kommunerna mera för de uppgifter man lastar på dem.

Rätta mun efter matsäcken

Även Gunnar Svensson (kds), kommunfullmäktig, är inne på linjen att stora prutningar måste göras. En höjning tycks dock oundviklig. Det är troligt att vi får betala med en viss standardsänkning. Man får vara beredd litet var att rätta mun efter matsäcken. Det vore rimligt med en parlamentarisk kommitté för att ingående penetrera problemen inför kommande år. Man har en känsla av att tidigare åtaganden gjorts med viss försiktighet men att det inte varit tillräckligt. Det går inte att höja kommunalskatten för mycket utan en del måste lånas upp. Det kan vara god ekonomi att underhålla saker och ting och inte skjuta problemen framför sig. Det är snart inte möjligt att ta ut mer kommunalskatt och man önskar att staten gick emellan beträffande kommuner som Åtvidaberg som skattekraftsmässigt ligger väsentligt under genomsnittet.



höjs med omkring 1:50. Därmed får man sannolikt den största höjningen i hela länet. Inför slutfasen av de intensiva förhandlingarna, ännu återstår sonderingar inom partierna och kommunstyrelsens budgetberedning, har Correspondenten pejlat stämningen bland politiker och cheftjänstemän. Det råder ingen tvekan om att man ser mycket allvarligt på situationen. Uttryck som standardsänkning, krafttag, djup oro och rationalisering återkommer ofta.

Inflationersättning

Skolstyrelsens stafförslag innebar en höjning med 1,4 milj till 15,8. Till största delen rör det sig om bundna utgifter.

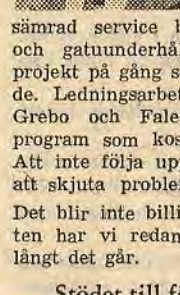


— Vi vill försöka hålla på en oförändrad effektivitet i undervisningen, säger skolchef Lennart Fall. Vad vi begärt är bara en ersättning för inflationen. Men visst måste också vi dra vårt strå till stacken. Skolvärddinnetjänsten är exempel på vad som får anstå till ett annat år.

Borde fullfölja planerna

Byggnadschef Yngve Sahlén är bekymrad.

— För hela 1974 räknade vi med kostnadsförändringar på 16 proc. Vi är redan där. För 1975 har vi räknat med 18—20 proc och kanske inte ens det räcker. Det man hittills prutat ner på anslagen medför försämrad service beträffande park- och gatuunderhåll. Vi har stora projekt på gång som kan bli lidande. Ledningsarbeten i Åtvidaberg, Grebo och Falerum. Långsiktiga program som kostar stora pengar. Att inte följa uppgjorda planer är att skjuta problemen framför sig. Det blir inte billigare. Verksamheten har vi redan rationaliserat så långt det går.



inte gå in på. Att det inte är tillräckligt visar en förnyad skrivelse till samtliga nämnder och styrelser där ytterligare nedskärningar krävs. Kommunrådet vill inte heller själv gå in på efter vilken målsättning man arbetar, hur hög skatthöjning man tänkt sig. Närmast kommer partierna att mer eller mindre internt diskutera situationen. Socialdemokraterna möts i kväll och det var ännu på söndagen oklart om man kommer att släppa in någon representant för pressen. Moderaterna har sitt möte på tisdag då riktlinjerna skall dras upp. Den 7 och 8 oktober har kommunstyrelsen budgetberedning och först därefter lämnas besked om vilken skatthöjning åtvidabergaren har att vänta sig. I slutet av oktober fastställs slutligen formellt budgeten av fullmäktige.

CHRISTER BERG

Stödet till föreningarna

I och med övertagandet av Kopparvallen, sporthallen och simhallen har fritidsnämndens verksamhet ökat våldsamt.

— Det vi tagit oss an måste vi också underhålla, säger fritidsintendent Gösta Petersson. Men nämndens verksamhetsområde är inte reglerad varför man liksom i så många andra kommuner naturligtvis får vidkännas en hel del nedskärningar. Ett exempel är ombyggnaden av Gamla gymnastiken. En av de viktigaste posterna är stödet till föreningarna. Där får man bara inte pruta en enda krona. Det är inte för mycket



begärt att man har så mycket pengar i budgeten att man kan fullfölja de bidragsregler som fullmäktige en gång beslutat.

Viss förbättring

Sedan man sammanställt de ursprungliga äskandena har vissa förberedande prutningar gjorts i samråd med kommunrådet Carl-Eric Ahlström och kommunalkamrer Swenolof Lindblad. En viss förbättring har ägt rum, medger hr Ahlström. Hur mycket vill han dock



inte gå in på. Att det inte är tillräckligt visar en förnyad skrivelse till samtliga nämnder och styrelser där ytterligare nedskärningar krävs. Kommunrådet vill inte heller själv gå in på efter vilken målsättning man arbetar, hur hög skatthöjning man tänkt sig.

Måttfulla äskanden

De cheftjänstemän som Correspondenten talat med är ofta mycket oroliga för var politikerna tänker pruta.

— Man kan få magsår för mindre, säger en av dem. Samtliga är överens om att man i sina budgetförslag varit mycket måttfulla. Man har helt enkelt begärt anslag till redan beslutade saker, ofrånkomliga lönehöjningar och kostnadsstegringar. En prutning anses vanligtvis resultera i standardsänkning och försämrad service.

Kostnaderna för socialvård och kommunala bostadstillägg ökar enligt förslaget med 2 milj till nära 11,1 milj kr. Dyrast är driften av Östergården som beräknas till 2,6 milj. Socialchef Tord Nilsson säger att man gått med på vissa mindre prutningar. Det är inga



store summor och har inte inneburet några stora konsekvenser för kommunens ekonomi.

Mjukheten överträffade styrkan

Fullträff för Dag i Gruvrundan

Det blev fjärde gången gillt för hemmasonen Dag Pettersson tävlande för MK Scandia, när det på lördagen var dags för den sjunde upplagan av Gruvrundan, Åtvidabergs MK:s alltmer uppmärksammade minirally för bilar. Därmed har ännu ingen vinnare mer än en inteckning i vandringspriset. Hela tävlingen kom att utforma sig till en rasande duell mellan Dag och Leif Asterhag från Huddinge MK som med sin 190 hästars BMW 2002

— Den här segern satt riktigt skönt, sade efteråt en glad Dag Pettersson som för två år sedan var snubblande nära en totalseger. Då blev det en andraplats sedan han lett hela tävlingen fram till näst sista specialsträckan där han fick punktering. I år ledde han från start till mål. Han vann inte mindre än sex av de nio specialsträckorna och på en var han lika med värste konkurrenten Leif Asterhag.

□ BLOMQVIST BRÖT

Det skall också nämnas att Dag på första specialen var fyra sekunder snabbare än Stig Blomqvist. Det hade varit riktigt kul att se hur den matchen hade slutat om Blomqvist kunnat fullfölja.

En intressant start gjorde Per Eklund som utom tävlan ställde upp med en specialtrimmad Saab 99. Det var för övrigt första gången som Saabstallet testade den drygt 180 hk starka vagnen under tävlingsmässiga förhållanden. Per kom i mål på en tid som skulle gett honom en tredjeplats i tävlingen.

Slagen med halvannan minut av Dag Pettersson. Efteråt sade sig Per vara nöjd med bilen men att en del detaljer behöver justeras. Motorns karaktär gjorde den för råstark.

□ UTSLAGSGIVANDE

Gruvrundan håller nu på att bli en biltävling av högsta rang. De förare som en gång ställt upp har en benägenhet att komma tillbaka. I gränstrakterna mellan Östergötland och Småland har arrangeran-

de Åtvidabergs MK lyckats hitta verkligt utslagsgivande vägar. Ofta mycket tuffare än vad förare från andra landsändar är vana vid. Det är gropigt och stenigt och eftersom man inte riktigt vet var kurvan tar vägen efter ett backkrön så ges knappast något utrymme för chansningar. Det är vägar som gillas av de förare som vill köra en riktig tävling och många är de som vill ge Gruvrundan SM-värdighet.

□ MÅNGA BRÖT

Inte mindre än 350 förare hade anmält sig till årets Gruvrunda. Av dessa plockade man ut nära 230. 222 ställde upp till start. Ett så pass fulltaligt startfält tillhör sällsyntheterna. Att tävlingen var utslagsgivande vittnar inte minst det stora antalet brytande ekipage om. Mer än varannan eller 115 bilar lyckades av olika orsaker inte fullfölja. Manfallet var särskilt stort på femte specialsträckan väster om Södra Vi där bilarna emellanåt låg i kö utefter vägkanten.

□ FINA VITSORD

Överlag ges arrangörerna goda vitsord av såväl förare som stallbasar och publik. Toppen, sa Per Eklund. Nära nog en fullträff, menade Dag Pettersson. Vi kommer tillbaka, sade VW-cupsrepresentanterna. Ordningen har varit god, ansåg polisen. Så tävlingsledaren Göran Carlsson och hans ca 200 man starka funktionärsstab har all anledning att sträcka på sig. De sena nattimmarna, alla räkneoperationer, alla samtal med markägare,

Tii hade tävlingens starkaste bil. Detta hjälpte inte. Dag Petterssons mjukare körsätt fällde avgörandet. I mål skilde det 15 sekunder mellan de båda i Dags favör. En liten besvikelse i sammanhanget för de uppskattningsvis mellan 20 000 och 30 000 åskådarna var väl att favoriten Stig Blomqvist föll bort redan på andra specialsträckan sedan han drabbats av motorkrangel.

allt jobb med blanketter, kartor, materiel osv var inte förgäves. CHRISTER BERG

RESULTAT:

A-förare Special

- 1) Dag Pettersson/Ingvar Svensson, MK Scandia, Saab V4, 4 989;
- 2) Leif Asterhag/Eva Ulveus, Huddinge MK, BMW 2002 Tii, 5 004;
- 3) Bengt Nilsson, SMK Stockholm, Opel Ascona, 5 109;
- 4) Christer Sunner/C Sander, MK Koppberg, Opel Ascona, 5 264;
- 5) S-G Gustafsson/Arne Nilsson, SMK Valdemarsvik, Volvo 142, 5 336;
- 6) Tord Lindberg/Conny Lindberg, Hällefors MK, Saab V4, 5 431;
- 7) Lars-Göran Nilsson/S Gustafsson, Vimmerby Ms, Saab V4, 5 453;
- 8) Hans Möller, Norrköpings MK, Saab V4, 5 480;
- 9) Christer Andersson/Björn Feldt, Ydre MK, Saab V4, 5 508;
- 10) Kjell Johansson/Susan Svensson, SMK Nyköping, Saab, 5 519.

A-förare Standard A

- 1) Toomas Simson, Solna MS, Opel Ascona, 5 208;
- 2) Björn Blomqvist/Rolf Melleröth, Huddinge MK, Opel Ascona, 5 262;
- 3) Anders Spjuth/Ingemar Eriksson, Bromma MS, Opel Ascona, 5 414.

A-förare Standard B

- 1) Jan Erik Lundgren/B Berglund, Kils MK, VW 1303 S, 5 408;
- 2) Anders Gullberg/Carol Sjöström, MK Rimo, VW 1303 S, 5 419;
- 3) P O Svanström/Bo Oscarsson, MSK Hammaren, VW 1500, 5 441;
- 4) Sture Fredholm/Uno Larsson, SMK Tierp, VW 1302 S, 5 451;
- 5) Kenneth Nilsson/Mats Mellberg, MK Scandia, VW 1303 S, 5 460;
- 6) Leif Stogard/H Gustavsson, SMK Västerås, VW 1303 S, 5 494;
- 7) S O Fröjd/Inger Fröjd, Växjö MS, VW 1303 S, 5 495.

B-förare Special

- 1) Sören Fransson/T Fransson, SMK Eksjö, Volvo Am, 5 567;
- 2) Hans Hedén/Bo Carlsson, Johannesfreds AK, Volvo Am, 5 615;
- 3) Torbjörn Vallberg/M Tynnestam, Huddinge MK, Volvo Am, 5 650;
- 4) Ulf Jansson/A Valberg, SMK Stockholm, Opel Kadett, 5 665;
- 5) Dick Gustavsson/Jan Larsson, SMK Eksjö, Volvo 142, 5 682;
- 6) Ake Kjellgren/L Nordqvist, Västra Österg MK, Saab 96, 5 698;
- 7) Benny Nilsson, Mönsterås MK, Renault, 5 715;
- 8) Lars Erik Jonsson/M Tollander, Norrköpings MK, VW 1600 T3, 5 748;
- 9) Lennart Ohlans, Botkyrka MK, Ford Escort, 5 751;
- 10) Jan Andersson/Bengt Bergström, Linköpings MS, Saab V4, 5 755.

B-förare Standard A

- 1) Stig Lang/Jan Anders Tornell, Norrköpings AFK, Opel Ascona, 5 740;
- 2) Peder Rengfors/Ulf Strannå, Linköpings MS, Datsun, 5 965.

B-förare Standard B

- 1) Leif Ekström/KA Lövgren, Kolsva MS, VW 1303 S, 5 720;
- 2) Jonny Johansson/K Skogdalen, SMK Lindesberg, VW 1302 S, 5 723;
- 3) Jan Erik Karlsson, SMK Motala, Saab V4, 5 793;
- 4) Kerstin Edberg/Leif Edberg, Fagersta MK, VW 1303 S, 5 860.

C-förare Standard B

- 1) Ulf Ahlander/Ake Andersson, Ludvika MS, VW 1303 S, 5 744;
- 2) Dennis Pettersson/Voitto Söderman, Skillingaryds MK, Saab V4, 5 863;
- 3) Berit Ackesten/Lars Ackesten, Kolsva MS, VW 1303 S, 6 326.

C-förare Special, 77 startande

- 1) Lars Lindberg, SMK Motala, Volvo Am, 5 849;
- 2) Göran Kindlund/T Tjärnström, SMK Stockholm, Saab 96, 5 959;
- 3) Sven Inge Karlsson/KI Nilsson, Ydre MK, Saab 96, 5 994;
- 4) Anders Steiner/B Andersson, Vimmerby MS, Volvo Am, 6 023;
- 5) Gunnar Rydin/G Gustavsson, Ydre MK, VW 1500, 6 109;
- 6) Per Ole Beijer/Leif Karlsson, MK Scandia, Saab 96, 6 123;
- 7) Jan Erik Segerholm/R Gustavsson, Norrköpings MK, Volvo 544, 6 143;
- 8) Kenneth Karlsson/S Svensson, Skillingaryd MK, Saab, 6 167;
- 9) Hans Klöfver/G Durefelt, Ydre MK, BMW, 6 184;
- 10) Örjan Hagberg/L Johansson, Boxholms MK, Volvo 544, 6 188.

VW-cupen, poäng:

- 1) Jan Erik Lundgren, Kils MK, 15 p;
- 2) Anders Gullberg, MK Rimo, 13 p;
- 3) Per Olof Swanström, MSK Hammaren, 11 p;
- 4) Sture Fredholm, SMK Tierp, 9 p;
- 5) Kenneth Nilsson, MK Scandia, 8 p.

Östgötaserien, lagtävlan:

MK Scandia, 188; SMK Motala, 183,5; Linköpings MS, 161,5; Norrköpings MK, 151; SMK Östgöta, 128; SMK Nyköping, 91; Västra Österg MK, 83; Finspångs MS, 79. Östgötaserien, lagtävlan totalt efter 7 tävlingar (-1 tävling)

Norrköpings MK, 1 008,0; Linköpings MS, 998,5; SMK Nyköping, 953,0; VÖMK, 953,0; SMK Östgöta, 950,0; SMK Motala, 748,0; Fin-

spångs MS, 719,0; MK Scandia, 590,5; Åtvidabergs MK, 465,0; Tranås MS, 31,0.

Lagtävlan:

- 1) Huddinge MK, 15 898, L Asterhag, 5 004, H Ljunglin, 5 632, B Blomqvist, 5 262;
- 2) Norrköpings MK, 16 568, H Möller, 5 480, L-G Eriksson, 5 540, B Jonsson, 5 548;
- 3) MSK Kvarnving, 17 082, B Johansson, 6 037, R Classon, 5 502, A Hyllén, 5 543.



Dag Pettersson — fick en fullträff i Gruvrundan

ÅTVIDABERG

30/a

En vindsbrand som kunde fått allvarliga följder utbröt på lördagskvällen hos lantbrukare Sven-Inge Carlsson, Stora Holmbo, Hannäs. Elden upptäcktes av fru Carlsson som märkte en stark rökutveckling i badrummet och öppnade då en taklucka till vinden där det brann ganska kraftigt. Genom en yngre broders snabba ingripande kunde elden fås under kontroll med en pulverstruta. Brandkåren i Falerum larmades och var snabbt på platsen men behövde endast vidtaga en del kontroll- och efterarbeten. Brandsorsaken tros vara någon spricka i murstocken.

Bilstöld. En personbil stals under lördagskvällen i Åtvidaberg. Den återfanns senare totalkvaddad i trakten av Borkhult. Tjuvarna greps på natten i Valdemarsvik och fördes genom polisens försorg till Norrköping.

En trafikolycka inträffade på lördagskvällen i trakten av Önhult. Det var när en 17-åring på moped skulle köra ut från en fastighet som han rände rakt i sidan på en förbipasserande personbil. Ynglingen fördes i ambulans till regionsjukhuset i Linköping för vård. I samband med kollisionen gick mopeden av på mitten och totalförstördes. Plåtskador uppstod på bilen.

I Rumma Folkets hus samlades närmare 300 personer på lördagskvällen, detta trots att den engagerade artisten Leif "Pepparn" Pettersson uteblivit på grund av olyckshändelse. Inte heller hade artistförmedlaren lyckats få fram någon ersättare. Nu dansade man till Ragge Lundgrens orkester med Christina Helsing från Borlänge.

— Fru Karin Karlsson, Börsebo, Åtvidaberg, jordfästes på lördagen i Gärdserums kyrka. Under samlingen spelade kantor Nils Bokblad Fuga av Scarlatti. Herr Christer Berg sjöng O hur jag längtar av Ekberg. Jordfästningen förrättades av kyrkoherde Claes-Göran Rosén som talade över Upp 12:10 och utförde begravningsmässan. Efter akten sjöng herr Berg Lär mig bedja Fader vår av Zandelin. Slutligen spelades Melodia funebre av Olsson. Blommor märktes från Börsebo-Svaltorps kyrkliga missionssyfoering.

OK Ekens sista Trimorientering i september arrangerades på lördagen. Start och mål var förlagda till sjön Glypens nordspets. Ansvarig banläggare för de tre banorna var Stig Pettersson. Orienteringen samlade drygt 50 deltagare. Samtliga sträckvinnare segrade med bred marginal. De bästa resultaten: Bana A, 4,9 km: 1) Ellis Svensson, 44,25; 2) Sixten Johansson, 47,47; 3) Sten Johansson, 49,58; 4) Ingemar Wernersson, 51,20; 5) Bengt Carlsson, 53,37; 6) Axel Ahlström, 55,26; 7) Micael Johansson, 59,32. Bana B, 3,5 km: 1) Nils Thelander, 44,34; 2) Catarina Forsén, 53,15; 3) Kjerstin Wernersson 55,13; 4) Lillemor Haraldsson, 58,43; 5) Leif Nygren, 1.02,53; 6) Helen Carlsson, 1.06,05. Bana C, 1,8 km: 1) Roger Pettersson, 18,23; 2) Stefan Wallberg, 22,27; 3) Helena Bengtsson, 24,07; 4) Anna-Lena Gustavsson, 25,08; 5) Birgitta Wallberg, 26,15; 6) Ulla Johansson, 27,05.

PASSA PÅ!

Kemtvätt 8:—/plagg, ej poplin.

KEMTVÄTTEN — Söderleden 15

30/a

**EXTRAPRIS
PÅ FÄRGKORT
NU 80 ÖRE**

Gäller färgkort vid efterbeställning i format 9x9 cm från 126-film (Kodak Instamatic o. likn.) t.o.m. 5/10

FOTOAFFÄREN

Adelsvärdsgatan 6 - Tel. 103 19

VW 1964

Porschemotor och Porschebromsar.
Besiktigad och skattad.

Tel. 0120/126 76 efter kl. 17

FOTOAFFÄREN
ADELSVÄRD SG. 6 ÅTVIDABERG



2 ÅR

DET FIRAR VI MED EN JUBILEUMSVECKA

PORTRÄTTSERIE 20:—

9 bilder i svart-vitt, ord. pris 35:—

— BESTÄLL TID! —